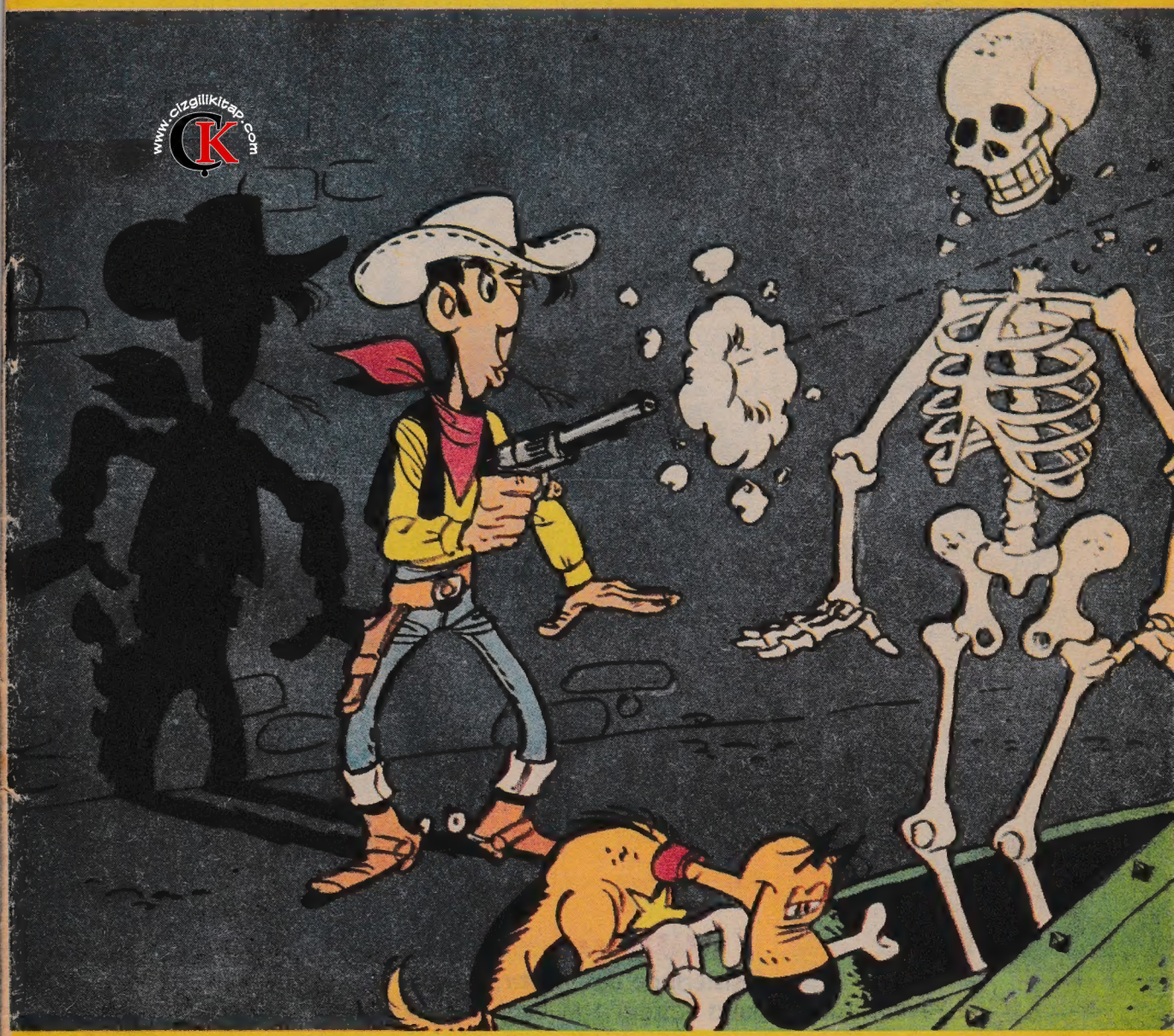
Milliyet'in
okurlarına armağanıdır.

RED KİT

MORRİS GOSCINNY



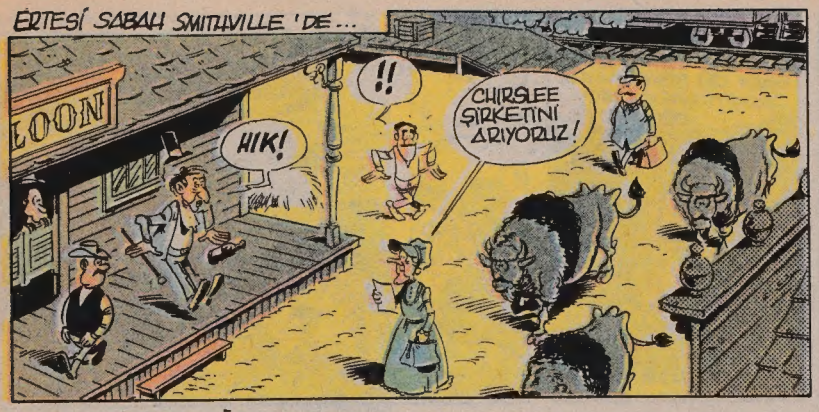
PERİLİ ÇİFTLİK

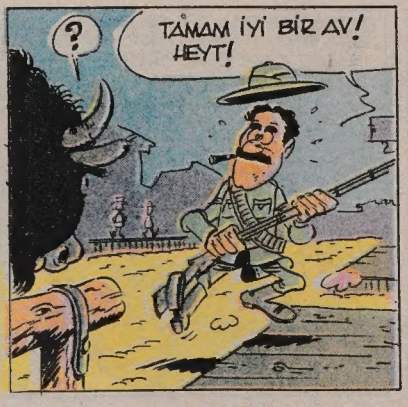
Milliyet
tesislerinde basılmıştır.
Yayın hakkı Dargaud Editeur / Milliyet Gazetecilik A.Ş.

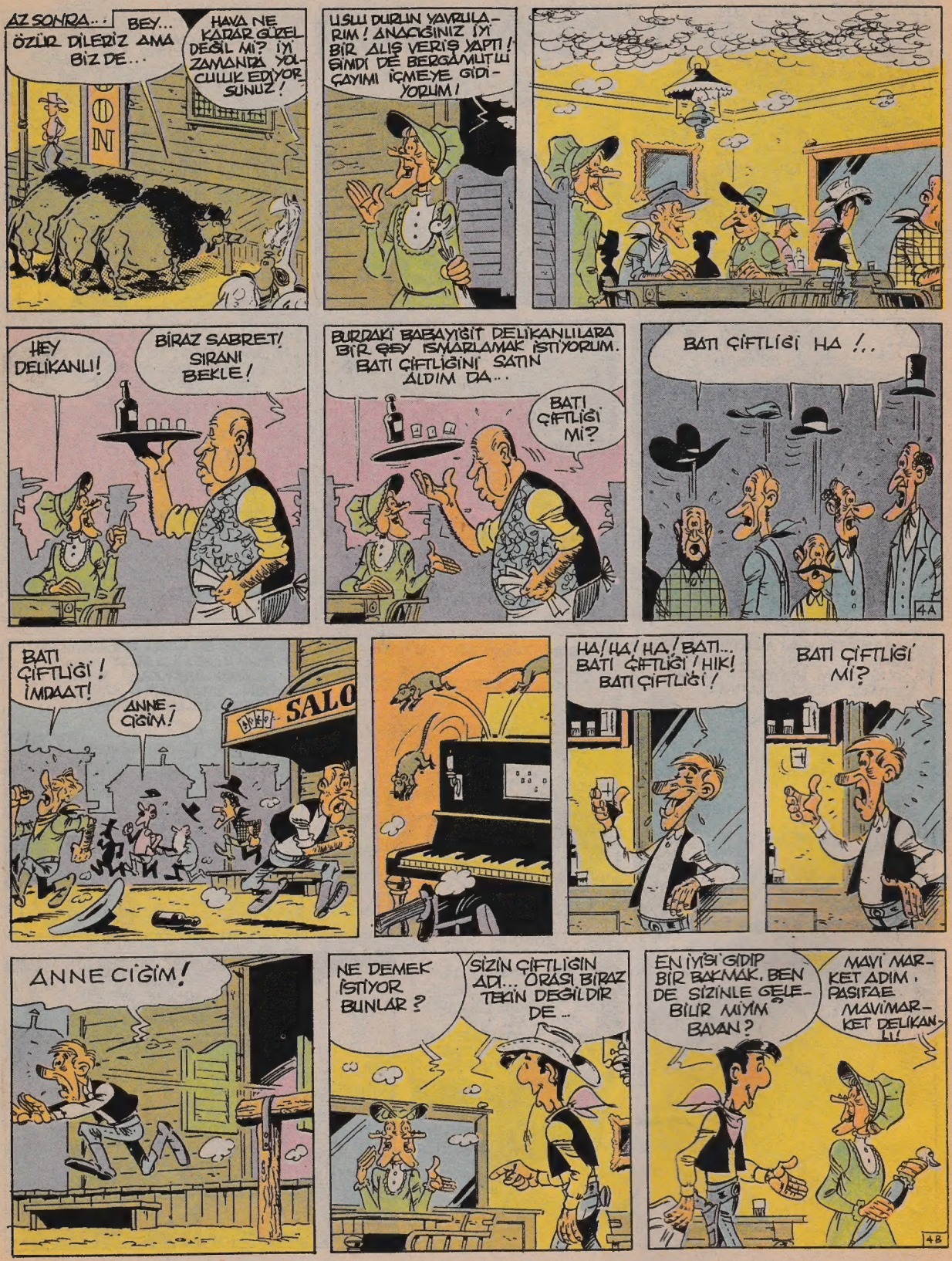
PERİLİ ÇİFTLİK
14 OCAK 1861 GÜNÜ WHİTNEY ADLI KASABADA PETROL FIŞKIRDI...
AYNI ANDA BÜTÜN ÇEVREYİ MİDE BULANDIRICI, TİKSİNDİRİCİ, BİR KOKU KAPLADI.
EŞYALARI TOPLA! NEFES ALAMAZ OLDUM!
OFF!
PÖFF! PETROL KOKARCALARDAN DA HA KÖTÜ KOKUYOR!
SEN, KENDİ ADINA KONUŞ KOKARCA.
AH, AH! TOPRAK ANANIN SARHOŞ EDİCİ KOKUSU BU!
1A
BURAYA GEL!
PETROLLÜ CİĞER YEMEKTENSE ÖLÜRÜM DAHA İYİ!
ÖFBE! VİSKİ BİLE KÖTÜ KOKMAYA BAŞLADI!
KOCA TİMER BURAYA GEL DİYORUM SANA!
PETROLLÜ VİSKİ İÇMEKTEN SE SUSUZLUKTAN ÖLÜRÜM DAHA İYİ.
... DERKEN KASABALILAR KASABAYI TERK ETTİLER.
... PETROL ARAYICILARI DIŞINDA HERKES BİR DE KASABANIN BELEDİYE BAŞKANI, BATAN GEMİSİNİ TERK ETMEYEN BİR KAPTAN GİBİ, GÖREVİNİN BAŞINDA KALDI...
KASABAMIZIN SAYGIDEĞER HANIMEFENDİSİ BAYAN MAVİ MARKET, SİZ DE Mİ BİZİ TERKEDİYORSUNUZ?
ÜÇ KÜÇÜK YAVRUM İÇİN BUNU YAPMAK ZORUNDAYIM. GÜNEYDEKİ SMITHVILLE'E GİDİYORUM.
SEN DE Mİ TERKEDİYORSUN BENİ!
18

WHITNEY'E YAKLAŞIYORUZ!
MANDALIN VAR MI?
EVET... BÖYLE BİR KOKUYLA PETROL, ODUNUN YERİNE GEÇEMEZ. SANIRIM!
YOLUN ÜZERİNDE NE GÖRÜYORSUN?
SEN DE BENİM GÖRDÜĞÜMÜ GÖRÜYOR MUSUN?
İŞTE GÖRDÜKLERİ ŞEY...
BÖYLE KALABALIK BİR AİLE İÇİN İNDİRİM YAPILMAZ MI?
WHITNEY
TRENE BİNMEDEN ÖNCE ÇİŞİNİZİ YAPIN! PENCEREDEN SARKMAK YOK! YERİNİZDEN DE KALKMAYACAKSINIZ.
BİRAZ SONRA...
FAKAT HANFENDİ BU SIRALAR ÜÇ TON AĞIRLIK ÇEKMEZ.
BEN ANLAMAM! YAVRULARIMI O KORKUNÇ HAYVAN VAGONUNA KOYDURMAM.
YAVRULARINIZ MI? AMA ONLAR KASAPLIK HAYVAN!
AĞZINI TOPLA TERBİYESİZ!
SAKİN OLUN HANFENDİ!
ÇATTIK! BEBEK BİZONLAR!
BİZONLARIN DA BİR KALBİ VARDIR EFENDİM!
ŞEY!..
YOLCULUK SÜRÜYORDU..
KİME ANLATIRSIN...
BUNLARIN KUTUDA YOLCULUK ETMELERİ DAHA UYGUN BENCE!

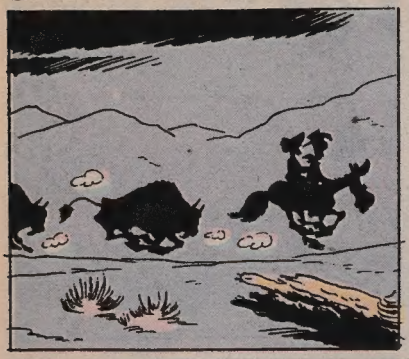
ERTESİ SABAH SMITHVILLE 'DE...

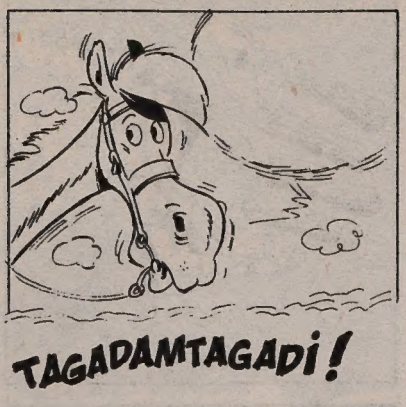


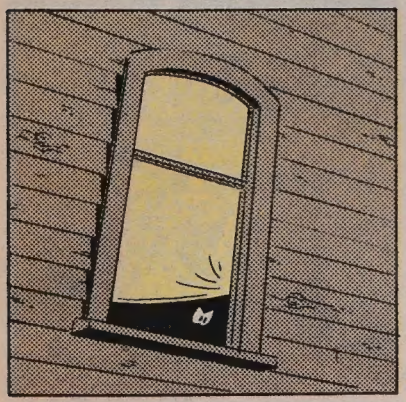


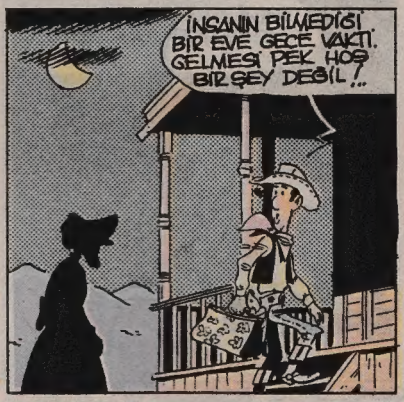

AZ SONRA...
BEY... ÖZÜR DİLERİZ AMA BİZ DE...
HAVA NE KADAR GÜZEL DEĞİL Mİ? İYİ ZAMANDA YOLCULUK EDİYORSUNUZ!
ON
USLU DURUN YAVRULARIM! ANACIĞINIZ İYİ BİR ALIŞ VERİŞ YAPTI! ŞİMDİ DE BERGAMUTLU ÇAYIMI İÇMEYE GİDİYORUM!
HEY DELİKANLI!
BİRAZ SABRET! SIRANI BEKLE!
BURRAKİ BABAYİĞİT DELİKANLILARA BİR ŞEY ISMARLAMAK İSTİYORUM. BATI ÇİFTLİĞİNİ SATIN ALDIM DA...
BATI ÇİFTLİĞİ Mİ?
BATI ÇİFTLİĞİ HA!..
4A
BATI ÇİFTLİĞİ! İMDAAT!
ANNE CİĞİM!
SALO
HA! HA! HA! BATI... BATI ÇİFTLİĞİ! HIK! BATI ÇİFTLİĞİ!
BATI ÇİFTLİĞİ Mİ?
ANNE CİĞİM!
NE DEMEK İSTİYOR BUNLAR?
SİZİN ÇİFTLİĞİN ADI... ORASI BİRAZ TEKİN DEĞİLDİR DE...
EN İYİSİ GİDİP BİR BAKMAK. BEN DE SİZİNLE GELEBİLİR MİYİM BAYAN?
MAVİ MARKET ADIM. PASİFİK'TE MAVİMARKET DELİKANLI!
48

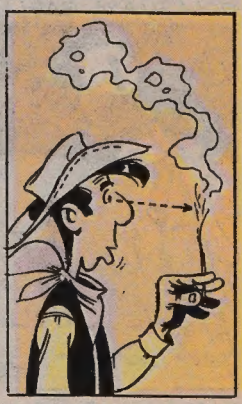
KAHRAMANLARIMIZIN BAŞINA NELER GELECEK DERSİNİZ?











AAAHH!..
SİLAHSÖR!
NE GARİP ŞEY BÖYLE!.
BİRİ ATEŞ ETTİ!.. NE GARİP BİR GECE!
AZ SONRA BİZİM DÖRT AYAKLILARIN ÇEVRESİNDE ESRARLI GÖLGELER DOLAŞMAYA BAŞLADI...
!
?
ANNECİĞİM!
BEN KUŞKULANDIM DOĞRUSU! BURADAN UZAKLAŞMALI!
BURASI ARTIK SINIRİME DOKUNMAYA BAŞLADI!
BURAYA GEL KOVBOY! MİSAFİRLERİM VAR!
ZİYARET İÇİN BİRAZ GEÇ SAAT DEĞİL Mİ?
MİSAFİRİN GECESİ GÜNDÜZÜ OLUR MU?
CA
68

FAKAT..

KİMSE YOK! AMA BEN DE GÖRDÜM, BU YAVRUCAKLAR DA GÖRDÜ...

ARTIK ENDİŞELENMEYE BAŞLADIM..

AAAAAGH!..

O DA NE? BAYAN MAVİ MARKET.

BAY RED KİT! BAKIN... BİZONDAN DUMAN

?!

BEN CANLI HAYVANA HİÇ ATEŞ ETMEDİM... SAMAN DOLU BİR HAYVANA DA ATEŞ ETMEK İSTEMEM DOĞRUSU!

SİNİRLERİM GERİLMİŞ... HAYAL GÖRÜYORUM. EN İYİSİ YATIP UYUMAK...

74

GARİP BİR GECE... YARIN YENİ BİR GÜN BAŞLAYACAK BAKALIM...

BİR TÜRLÜ DİKKATİMİ TOPLAYAMIYORUM.

İYİ GECELER MİNİKLER!

SEN AYAKTA MI UYURSUN?

BATI ÇİFTLİĞİNDEKİLER, SONUNDA SAKİNLEŞİP UYKUYA DALDILAR... AMA...

ZZZZZ!

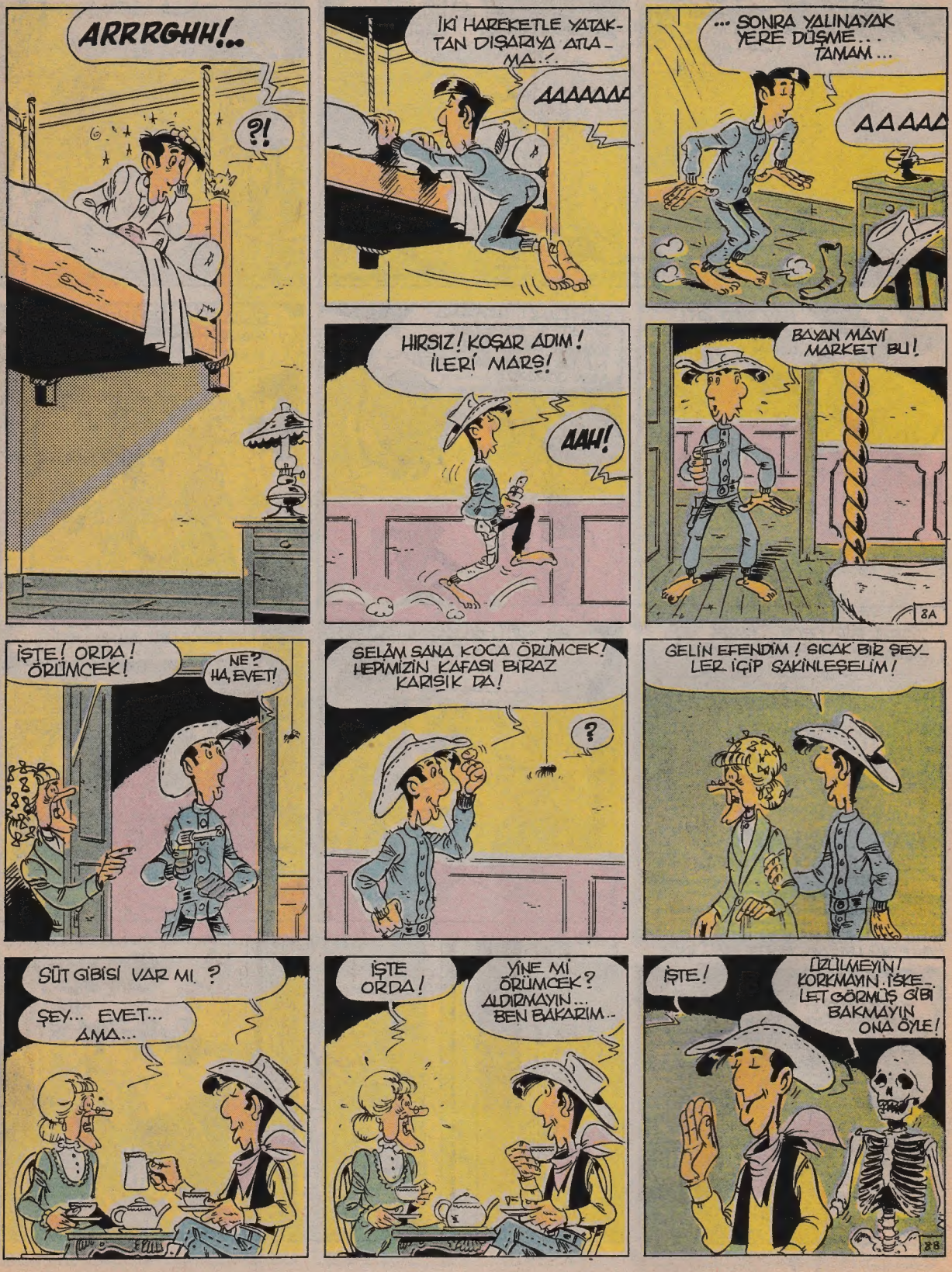
ZZZZZ!

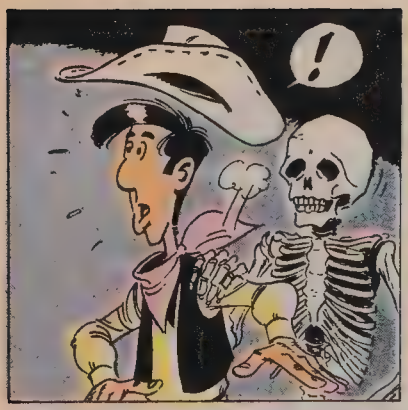
GIIRÇ!

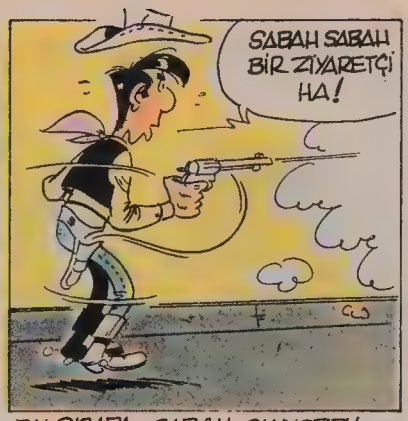
KLAK!

BONG!

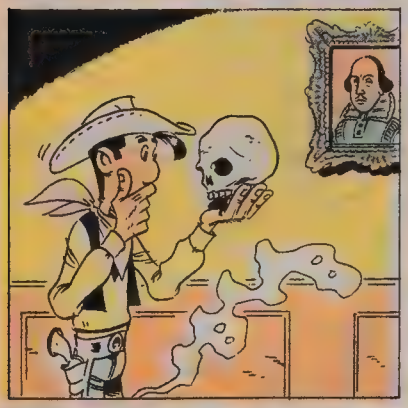
78

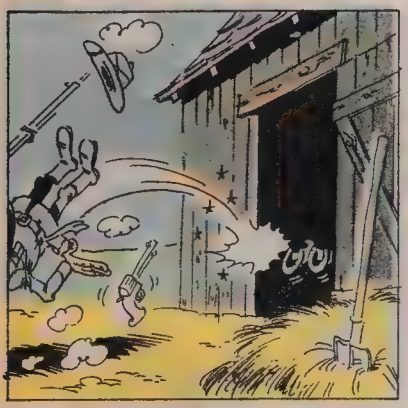

ARRRGHH!..
?!
İKİ HAREKETLE YATAKTAN DIŞARIYA ATLAMA..!
AAAAAAA
... SONRA YALINAYAK YERE DÜŞME... TAMAM...
AAAAA
HIRSIZ! KOŞAR ADIM! İLERİ MARŞ!
AAH!
BAYAN MAVİ MARKET BU!
İŞTE! ORDA! ÖRÜMCEK!
NE? HA, EVET!
SELÂM SANA KOCA ÖRÜMCEK! HEPİMİZİN KAFASI BIRAZ KARIŞIK DA!
?
GELİN EFENDİM! SICAK BİR ŞEYLER İÇİP SAKİNLEŞELİM!
SÜT GİBİSİ VAR MI ?
ŞEY... EVET... AMA...
İŞTE ORDA!
YİNE Mİ ÖRÜMCEK? ALDIRMAYIN... BEN BAKARIM..
İŞTE!
ÜZÜLMEYİN! KORKMAYIN. İŞKELET GÖRMÜŞ GİBİ BAKMAYIN ONA ÖYLE!

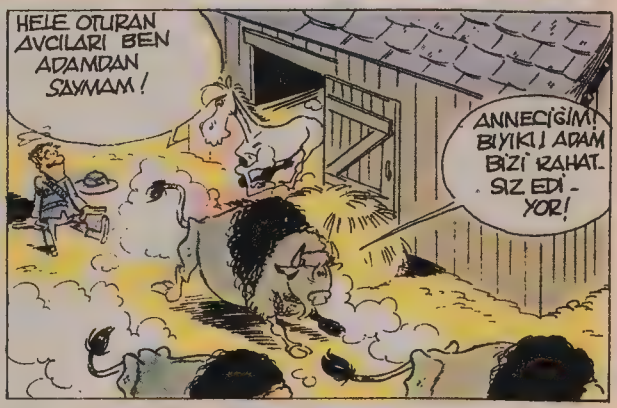




BU SIRADA SABAH OLUYORDU...







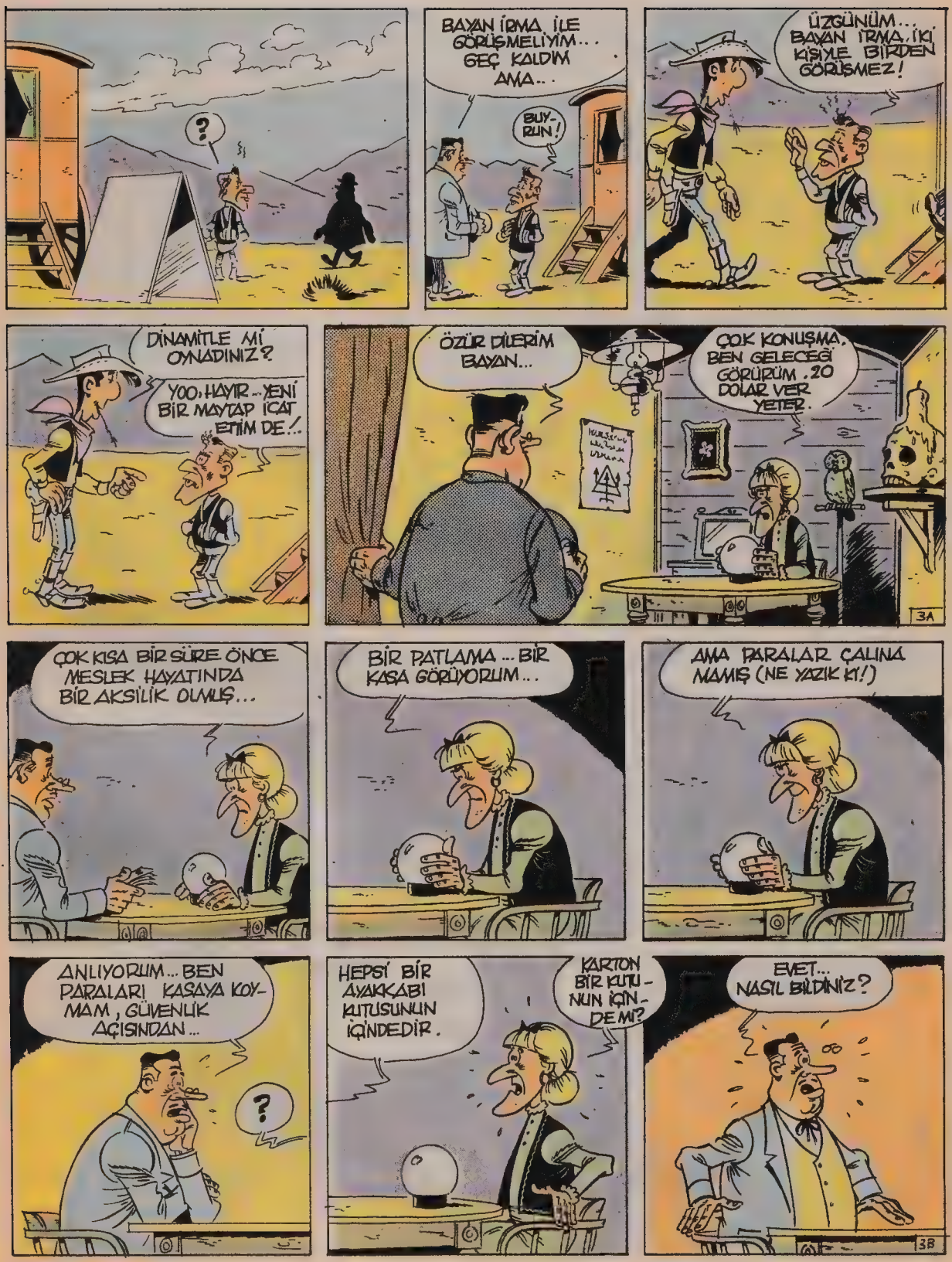
HER ŞEY GÖZ AÇIP KAPAYANA KADAR OLDU...
BABA!
YAVAŞ OLUN ÇOCUKLAR! CANLISI KADAR SAĞLAM DEĞİLDİR!
BOOM!
DURUN! BİR DELİK AÇILDI!
BAZI KÖTÜ OLAYLAR İYİ SONUÇLAR DOĞURUR. BAKALIM BU MERDİVENİN...
...SONUNDA NE VARMIŞ?
10A
BİRİ VAR!
PAN!
AYNAYMIŞ! NEYSE... BENİM KADAR HIZLI SİLÂH ÇEKEN BİRİ BENDEN BAŞKASI OLAMAZDI...
DZIING
BIRAK SİLÂHINI KOVBOY! KARANLIKLAR PRENSİNE O SİLÂHLA BİR ŞEY YAPAMAZSIN!
!
DOĞRU SÖZE NE DENİR?
?
ŞU KARANLIKLAR PRENSİNE BİR DE YAKINDAN BAKALIM!
10B

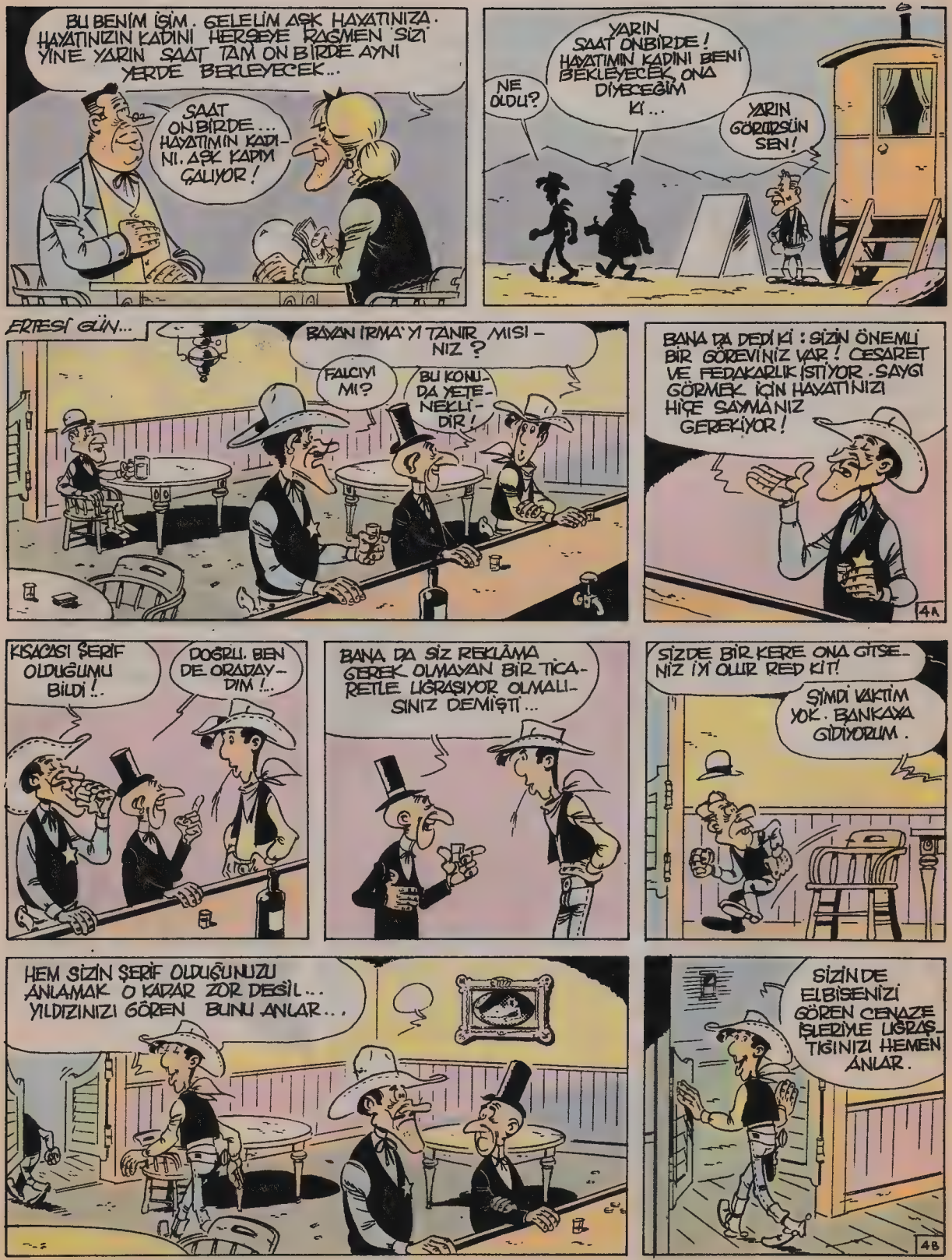
ŞİMDİ ANLAŞILIYOR. BU İŞLERİ YAPAN EMLÂK KOMİSYONCUSUYMUŞ...
İNANIN BİR KÖTÜLÜK DÜŞÜNMEDİM. AMACIM YALNIZCA YENİ GELENLERİ BİRAZ EĞLENDİRMEKTİ.
YAA, ÖYLE Mİ?
BU İŞLERİ NASIL BECERİYORDUN?
İŞTE... HER ŞEY BURDA...
DIŞARDAKİ GÖLGELER TAHTA HEYKELLERDİ. ÇILGIN AVCI ONLARI YERLEŞTİRİYORDU.
TAMAM ANLAŞILDI!
SİZ DE BUNA EĞLENCE DİYORSUNUZ.
ŞEY, EVET!
?
BAKIN DENEYELİM!
OUUUUUU!
BOĞUK SESLER
İMDAAT!
SAKİN OLUN, BAYAN MAVİ MARKET
GİZLİ AYDINLATMA
HI, HI, HI! EĞLENCELİ DEĞİL Mİ?
PEK DEĞİL... GELİN, YAŞLI HANIMA DURUMU ANLATALIM!
AFFEDİN BENİ KÜÇÜK HANIM!
NEDEN YAPTIN BUNLARI?
BEN ANLADIM SANIYORDUM. ÖNCE EVİ SATIYOR, SONRA ALICIYI KORKUTUYOR... EVİ UCUZA GERİ ALIYOR... BÖYLECE SÜRÜP GİDİYOR.

BU İŞ ŞERİFİN İLGİSİNİ ÇEKECEK!
DURUN! BU BEYİN ELİNDEN İYİ İŞ GELİYOR SANIRIM!
ERTESİ SABAH...
EVET, İYİ DÜŞÜNDÜNÜZ. ÇALIŞMAYA İNSANLARA DOĞRU YOLU GÖSTERİR!
BİRAZ DAHA ÇAY, RED KİT?
ÇILGIN AVCI İÇİNDE GÜZEL BİR İŞ BULMUŞSUNUZ.
EVET... BENİM KÜÇÜKLERİ ONDAN İYİ KİMSE EĞLENDİREMEZDİ.
ONUN SAYESİN-DE TEKRAR ESKİ NEŞELERİNİ BULDULAR.
PUF..! OF..! HER KERESİNDE... BİRAZ DAHA... HIZ... KAZANIYORUM... OF!..
DAHA SONRA...
ARTIK BATI ÇİFTLİĞİNİN KORKULACAK BİR YANI KALMADI BAYAN MAVİMARKET!...
SENİN SAYENDE DELİKANLI!..
SİZE VEDA ETMEDEN KÜÇÜK BİR ARMAĞAN VERMEK İSTİYORUM EFENDİM..
?
ÇOK SAKACI ADAMSIN RED KİT! ÖDÜMCEKLERİ ÖLDÜRMEK İÇİN TOZ...
YUFKA YÜREKLİLİĞİ BİR YANA BIRAKALIM. BİR AN ÖNCE BURADAN GİTMEZSEK BEN DE "KÜÇÜKLER"DEN "AYRILAMAYA-GİM!
BU BİR AYRILIK DEĞİL, YİNE BEKLERİZ SENİ. SAKIN UNUTMA BİZİ, UNUTMA ÇİFTLİĞİMİZİ..
♪BEN YALNIZ BİR KOVBOYUM... KIRLARDA DOLAŞIP DURURUM...♪
BU SERÜVENİN SONU
MORRIS & CLAUDE GUYONNET
128

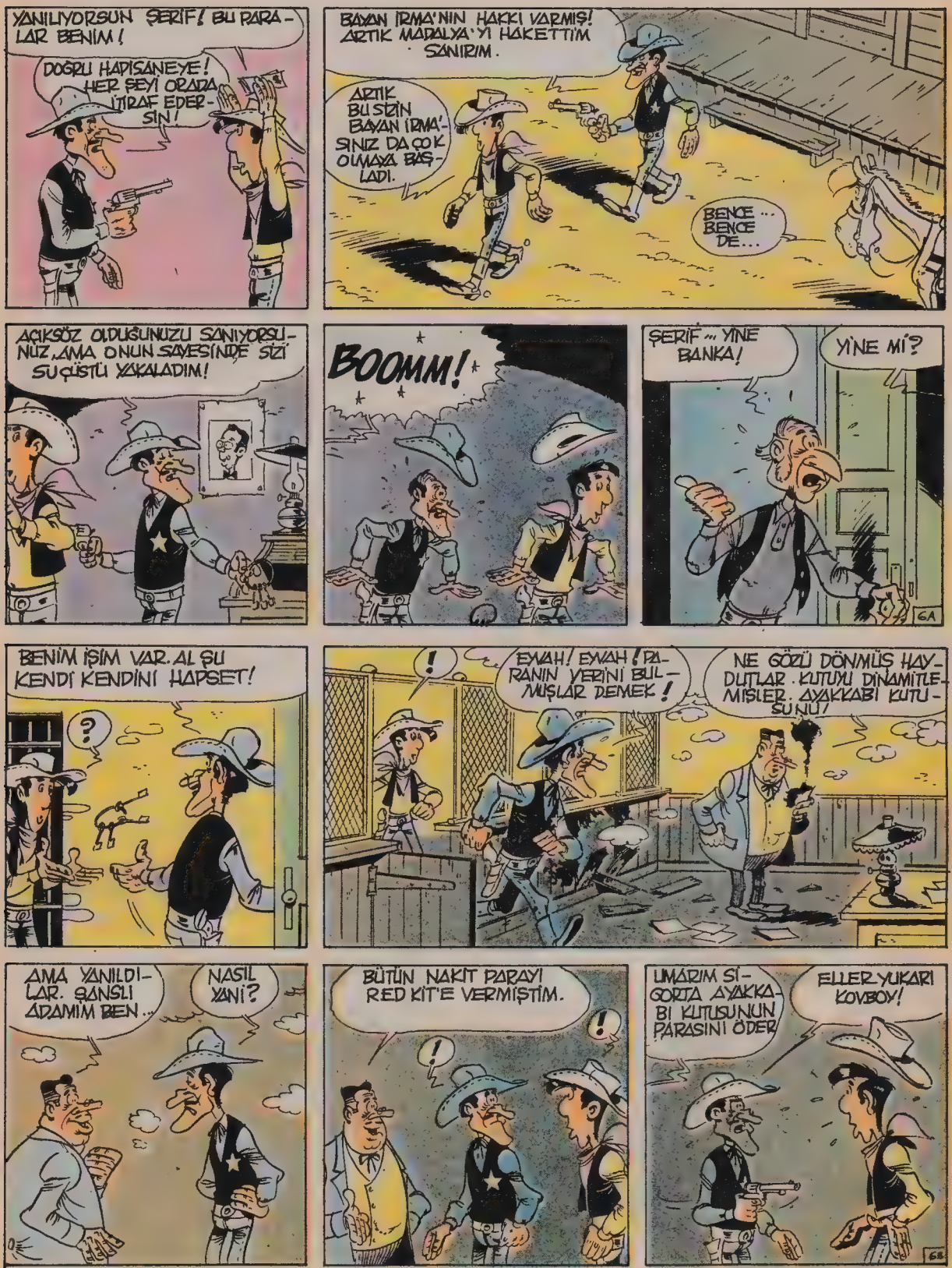
EĞLENCELİ BİR SERÜVEN
BİRAZ BEKLE DÜLDÜL!
BANK
BEKLEYE BEKLEYE GENÇLİĞİM ELDEN GİTTİ!
AÇIK
GÜNAYDIN, BAKAR MISINIZ?
!
ÜZGÜNÜM KARARLI-YIZ!
AMA SAAT DAHA ONBİR!
ONBİR Mİ? AŞKIN SAATİ GELDİ DEMEKTİR!
1A
KASALAR KAPANDI.. GÖNÜLLER AÇILDI... PARANIN NE ÖNEMİ VAR. MÜHİM OLAN AŞKIMIZ!
?
BENİM HAYATIMDA İKİ TANE ÖNEMLİ TARİH VAR. BİRİ BU BANKAYA MÜDÜR OLDUĞUM TARİH... ÖTEKİ HAYATIMIN KADINIYLA KARŞILAŞACAĞIM BUGÜNKÜ TARİH...
HAYATIMDA İLK KEZ BANA ÇİÇEK VERİLDİ...
KAPALI
AÇELYA, GİZLİ AŞK, MENEKŞE İNCELİK, HANIMELİ GÖNÜL BAĞI, DEMEKTİR!
BİRAZ SABREDİN GELECEĞİM!
YİNE HANGİ ÇILGIN KASABAYA DÜŞTÜK ACABA?
ÇOK DA LEZZETLİYMİŞ!
1B

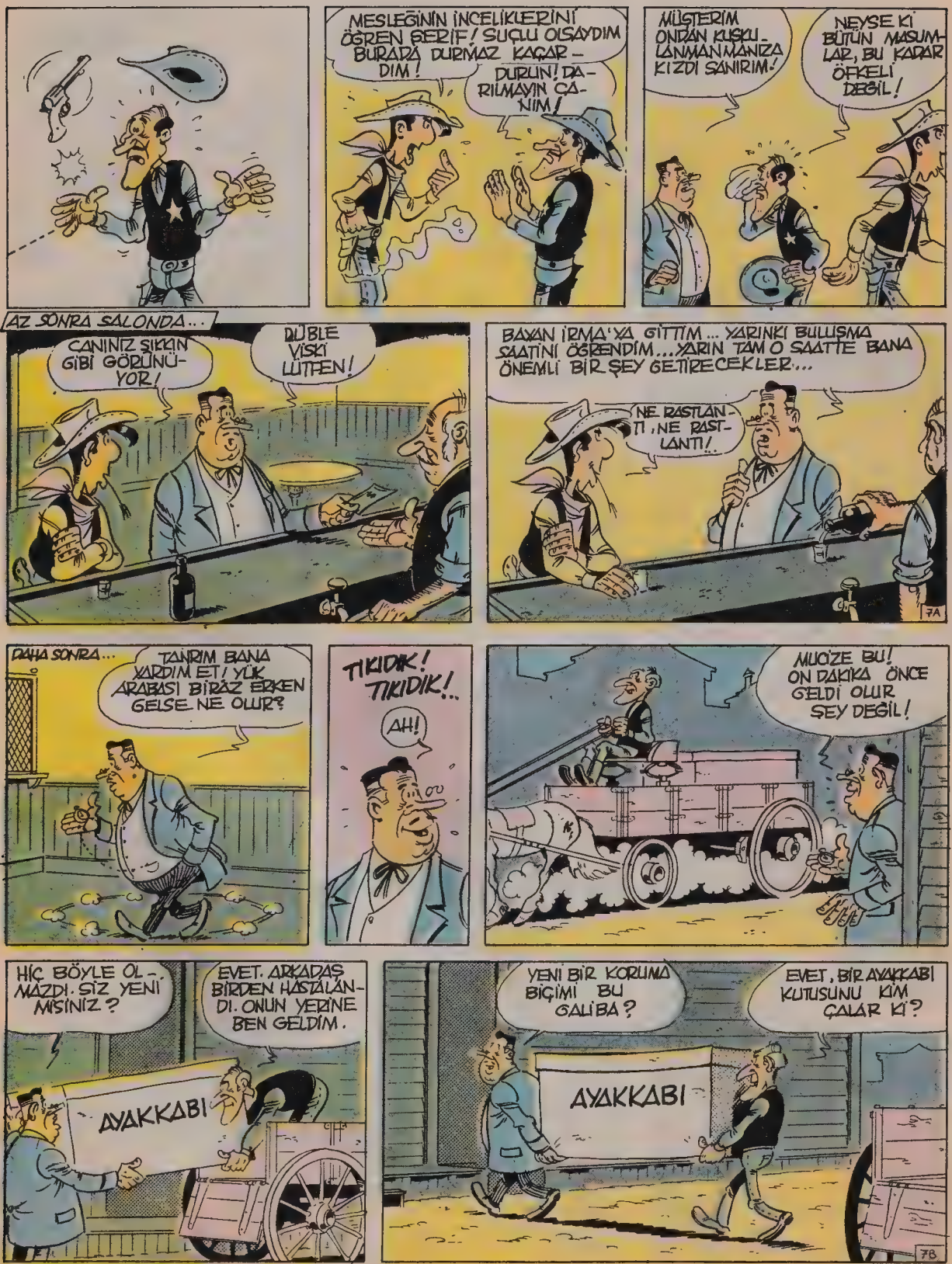
BEKLERKEN BURADA BİR ŞEYLER İÇELİM, İÇKİLER BENDEN!
İYİ OLUR! ÇİÇEK YEMEK SUSATMIŞTI BENİ!
BOOM!
TÜH! KEŞKE PARAMI ÇEKMEK İÇİN DİRENSEYDİM.
BANK
KASA BOMBOŞ! BANKACI NEREDE?
BURA, BAYIM!
ÜZGÜNÜM AMA BANKA SOYULMUŞ!
NASIL SOYULMUŞ!
OLMAZ! PARAYI ÇOK İYİ GİZLEMİŞTİM!
?
?
2A
HEPSİ BURADA! BENİ KORKUTMAK MI İSTİYORSUNUZ?
?
?
AMA BU EMİN BİR YOL DEĞİL BENCE!
AMMA DA YAPTINIZ!
OLAN OLDU... BAYAN IRMA'YA GEÇ KALDIM!
BAYAN IRMAK MI?
FALCI KADIN BUGÜN SAAT TAM ONDA HAYATIMIN KADINIYLA KARŞILAŞTIĞIMI SÖYLEMİŞTİ!
!
ŞUNU İZLEYELİM.., BU İŞİN SONU NEREYE VARACAK, MERAK EDİYORUM DOĞRUSU!
HER ZAMANKİ GİBİ ROMANTİK BİR BİÇİMDE SONUÇLANACAK!
2B


?
BAYAN İRMA İLE GÖRÜŞMELİYİM... GEÇ KALDIM AMA...
BUYURUN!
ÜZGÜNÜM... BAYAN İRMA, İKİ KİŞİYLE BİRDEN GÖRÜŞMEZ!
DİNAMİTLE Mİ OYNADINIZ?
YOO, HAYIR... YENİ BİR MAYTAP İCAT ETİM DE!..
ÖZÜR DİLERİM BAYAN...
ÇOK KONUŞMA, BEN GELECEĞİ GÖRÜRÜM. 20 DOLAR VER YETER.
3A
ÇOK KISA BİR SÜRE ÖNCE MESLEK HAYATINDA BİR AKSİLİK OLMUŞ...
BİR PATLAMA... BİR KASA GÖRÜYORUM...
AMA PARALAR ÇALINMAMIŞ (NE YAZIK KI!)
ANLIYORUM... BEN PARALARI KASAYA KOYMAM, GÜVENLİK AÇISINDAN...
?
HEPSİ BİR AYAKKABI KUTUSUNUN İÇİNDEDİR.
KARTON BİR KUTUNUN İÇİNDE Mİ?
EVET... NASIL BİLDİNİZ?
3B

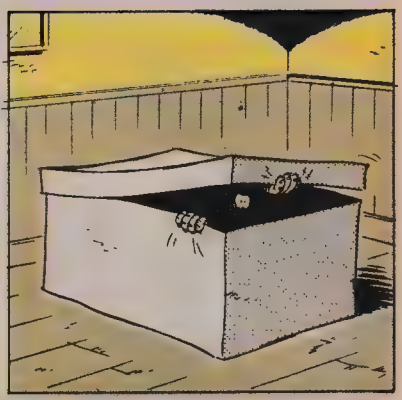

BU BENİM İŞİM. GELELİM AŞK HAYATINIZA. HAYATINIZIN KADINI HERŞEYE RAĞMEN SİZİ YİNE YARIN SAAT TAM ON BİRDE AYNI YERDE BEKLEYECEK...
SAAT ON BİRDE... HAYATIMIN KADINI. AŞK KAPIM ÇALIYOR!
NE OLDU?
YARIN SAAT ONBİRDE! HAYATIMIN KADINI BENİ BEKLEYECEK, ONA DİYECEĞİM Kİ...
YARIN GÖRÜRSÜN SEN!
ERTESİ GÜN...
BAYAN İRMA'YI TANIR MISINIZ?
FALCIYI MI?
BU KONUDA YETENEKLİDİR!
BANA DA DEDİ Kİ: SİZİN ÖNEMLİ BİR GÖREVİNİZ VAR! CESARET VE FEDAKARLIK İSTİYOR. SAYGI GÖRMEK İÇİN HAYATINIZI HİÇE SAYMANIZ GEREKİYOR!
41
KISACASI ŞERİF OLDUĞUMU BİLDİ!..
DOĞRU. BEN DE ORADAYDIM!..
BANA DA SİZ REKLÂMA GEREK OLMAYAN BİR TİCARETLE UĞRAŞIYOR OLMALISINIZ DEMİŞTİ...
SİZDE BİR KERE ONA GİTSENİZ İYİ OLUR RED KİT!
ŞİMDİ VAKTİM YOK. BANKAYA GİDİYORUM.
HEM SİZİN ŞERİF OLDUĞUNUZU ANLAMAK O KADAR ZOR DEĞİL... YILDIZINIZI GÖREN BUNU ANLAR...
SİZİN DE ELBİSENİZİ GÖREN CENAZE İŞLERİYLE UĞRAŞTIĞINIZI HEMEN ANLAR.
48

NERDE ŞU BAYAN İRMA? PARALARIMI GERİ ALMAYA GELDİM...
BİR DAKİKA!
AAA... ŞERİF... SİZİ BEKLİYORUM!
BİR KOVBOY GÖRÜYORUM... SİZE BAZI ŞEYLER SÖYLEMİŞ OLMALI...
5A
SİZİN KAFANIZI KARIŞTIRMIŞ. 20 DOLAR DAHA VERİRSENİZ NELER YAPACAĞINIZI SÖYLEYEBİLİRİM...
HIMM!.. BANKAYA GİRECEK, NİYETİ KÖTÜ... ONDAN ÖNCE GİTMELİSİNİZ. EĞER BİR MADALYAYA HAK KAZANMAK İSTİYORSANIZ.
20 DOLAR FEDA OLSUN... BU BİLGİLERİ NEREDEN TOPLAYABİLDİN?
TEBRİKLER! ADAMIN FİKRİNİ DEĞİŞTİRDİN YİNE!
SENİN ORADA OLMAN İŞE YARADI!
VE... ELLER YUKARI KOVBOY!
BANK
BİR KANUN ADAMI NAMUSLU BİRİNİ TUTUKLUYOR! OLUR ŞEY DEĞİL!
58

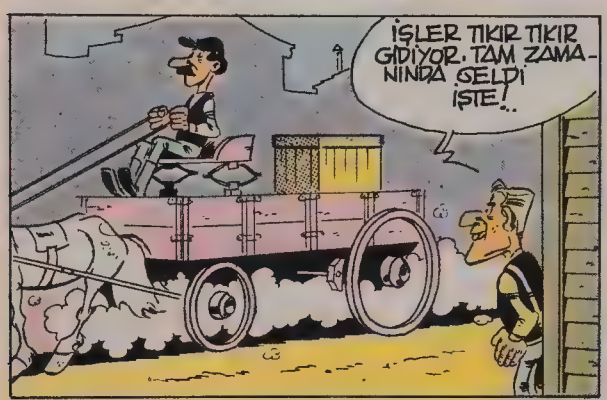

YANILIYORSUN ŞERİF! BU PARALAR BENİM!
DOĞRU HAPİSANEYE! HER ŞEYİ ORADA İTİRAF EDERSİN!
BAYAN IRMA'NIN HAKKI VARMIŞ! ARTIK MADALYA'YI HAKETTİM SANIRIM.
ARTIK BU SİZİN BAYAN IRMA'SINIZ DA ÇOK OLMAYA BAŞLADI.
BENCE... BENCE DE...
AÇIKSÖZ OLDUĞUNUZU SANIYORSUNUZ, AMA ONUN SAYESİNDE SİZİ SUÇÜSTÜ YAKALADIM!
BOOMM!
ŞERİF... YİNE BANKA!
YİNE Mİ?
BENİM İŞİM VAR. AL ŞU KENDİ KENDİNİ HAPSET!
?
EYVAH! EYVAH! PARANIN YERİNİ BULMUŞLAR DEMEK!
!
NE GÖZÜ DÖNMÜŞ HAYDUTLAR. KUTUYU DİNAMİTLEMİŞLER. AYAKKABI KUTUSUNU!
AMA YANILDILAR. ŞANSLI ADAMIM BEN...
NASIL YANİ?
BÜTÜN NAKİT PARAYI REDKİT'E VERMİŞTİM.
!
!
UMARIM SİGORTA AYAKKABI KUTUSUNUN PARASINI ÖDER
ELLER YUKARI KOVBOY!


MESLEĞİNİN İNCELİKLERİNİ ÖĞREN ŞERİF! SUÇLU OLSAYDIM BURADA DURMAZ KAÇAR-DIM!
DURUN! DARILMAYIN CANIM!
MÜŞTERİM ONDAN KUŞKULANMANIZA KIZDI SANIRIM!
NEYSE Kİ BÜTÜN MASUMLAR, BU KADAR ÖFKELİ DEĞİL!
AZ SONRA SALONDA...
CANINIZ SIKKIN GİBİ GÖRÜNÜYOR!
DUBLE VİSKİ LÜTFEN!
BAYAN İRMA'YA GİTTİM... YARINKİ BULUŞMA SAATİNİ ÖĞRENDİM... YARIN TAM O SAATTE BANA ÖNEMLİ BİR ŞEY GETİRECEKLER...
NE RASTLANTI, NE RASTLANTI!..
7A
DAHA SONRA...
TANRIM BANA YARDIM ET! YÜK ARABASI BİRAZ ERKEN GELSE NE OLUR?
TIKIDIK! TIKIDIK!..
AH!
MUCİZE BU! ON DAKİKA ÖNCE GELDİ OLUR ŞEY DEĞİL!
HİÇ BÖYLE OLMAZDI. SİZ YENİ MİSİNİZ?
EVET. ARKADAŞ BİRDEN HASTALANDI. ONUN YERİNE BEN GELDİM.
AYAKKABI
YENİ BİR KORUMA BİÇİMİ BU GALİBA?
EVET, BİR AYAKKABI KUTUSUNU KİM ÇALAR Kİ?
AYAKKABI
7B

ERKEN GELDİĞİNİZ İÇİN AYRICA TEŞEKKÜR EDERİM !
BİZ HİZMET ETMEKTEN ZEVK DUYARIZ EFENDİM. HI, HI!
BANK



BANK
AÇIK
8A


İŞLER TIKIR TIKIR GİDİYOR. TAM ZAMANINDA GELDİ İŞTE!..

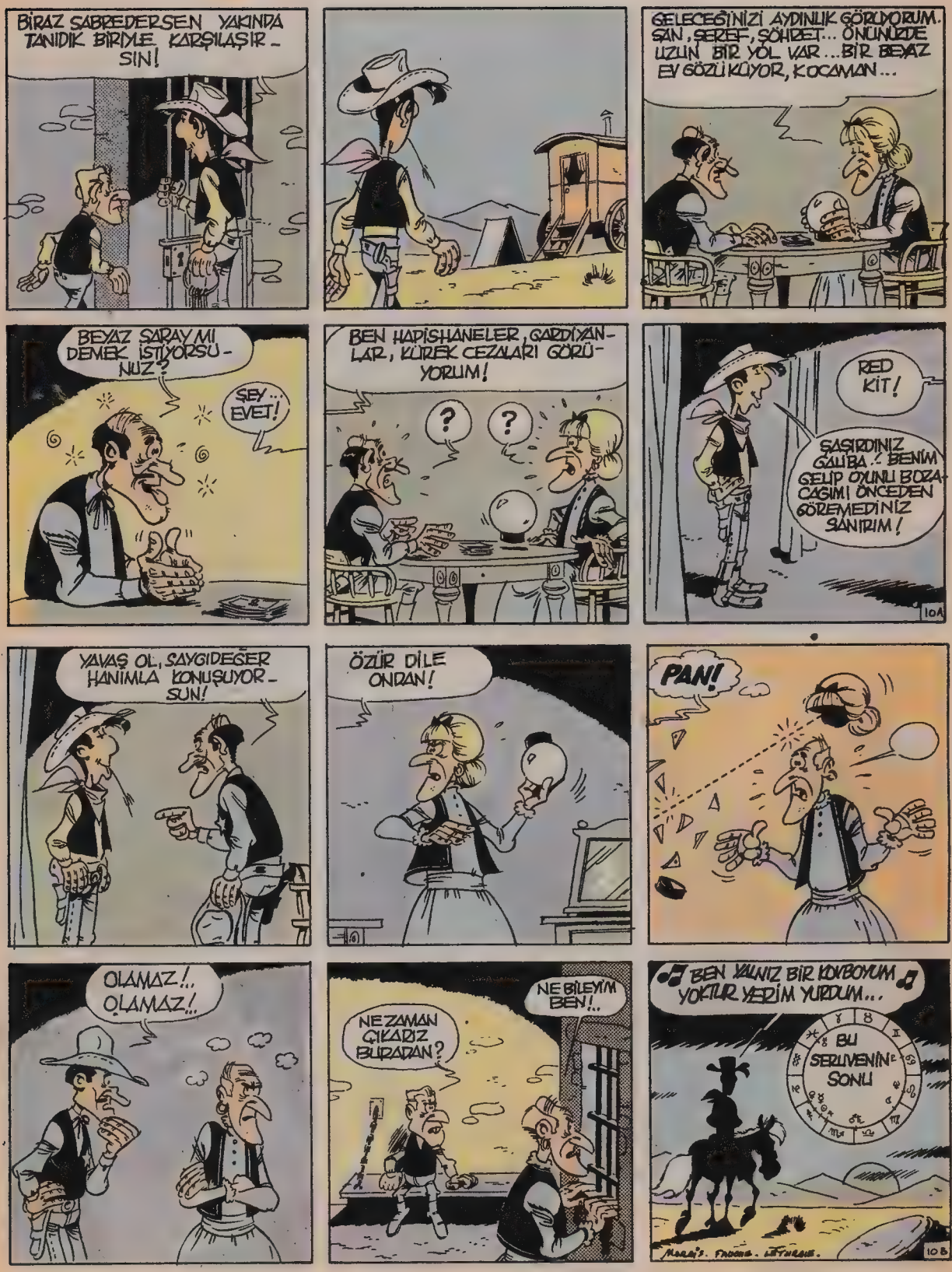
SİZ YENİSİNİZ GALİBA. HİÇ GÖRMEMİŞTİM DE?
EVET, ARKADAŞ BİRDEN HASTALANDI. ONUN YERİNE BEN BAKIYORUM.

YENİ BİR KORUMA BİÇİMİ BU GALİBA?
EVET.. TAHTA BİR SANDIĞI KİM ÇALMAYA KALKAR Kİ?

BANKA SOYMAK ÇOCUK OYUNCAĞIYMIŞ. KİH! KİH! KİH!

GÖZLERİNİZ BİR DENİZ... İÇİNDE BULUNSAM BEN DENİZ...
8B

ZENGİN OLMAK ÜZEREYİZ!
HE! HE!..
ELLER YUKARI!
RED KİT!
UFF!
?
AYAĞA KALK BAKALIM! MESLEĞİN BURAYA KADAR!
KİMSE YOK MU?
ŞERİF
?
Şerif falcının yanındadır. Bu hapishaneyi nasıl bulduysanız öyle bırakın lütfen


BİRAZ SABREDERSEN YAKINDA TANIDIK BİRİYLE KARŞILAŞIRSIN!
GELECEĞİNİZİ AYDINLIK GÖRÜYORUM. SAN, ŞEREF, ŞÖHRET... ÖNÜNÜZDE UZUN BİR YOL VAR... BİR BEYAZ EV GÖZÜKÜYOR, KOCAMAN...
BEYAZ SARAYI MI DEMEK İSTİYORSUNUZ?
SEY... EVET!
BEN HAPİSHANELER, GARDİYANLAR, KÜREK CEZALARI GÖRÜYORUM!
? ?
RED KİT!
ŞAŞIRDINIZ GALİBA! BENİM GELİP OYUNU BOZACAĞIMI ÖNCEDEN GÖREMEDİNİZ SANIRIM!
10A
YAVAŞ OL, SAYGIDEĞER HANIMLA KONUŞUYORSUN!
ÖZÜR DİLE ONDAN!
PAN!
OLAMAZ!.. OLAMAZ!..
NE BİLEYİM BEN!..
NE ZAMAN ÇIKARIZ BURADAN?
BEN YALNIZ BİR KOVBOYUM YOKTUR YERİM YURDUM...
BU SERÜVENİN SONU
MORRIS. FROMA. LEFRANCQ.
10B

HEYKEL

GÜNEY DAKOTA'DAKİ RUSHMORE DAĞINDAKİ KAYALARDAN BAZI ÜNLÜ AMERİKAN CUMHURBAŞKANLARININ BÜSTLERİ YAPILMIŞTIR. BUNLAR GÜNÜMÜZDE BİR SANAT ESERİ OLARAK TURİSTLERİN İLGİSİNİ ÇEKMEKTEDİR.

BABA NİYE REAGAN'IN DA BÜSTÜ YOK?

BU VA-ŞİNG-TONG MU?

ŞEY... EVET!

DÜŞÜNÜN Kİ BU BÜSTLER ZAMANA KARŞI KOYMUŞLARDIR. İNSANOĞLUNUN YARATICILIĞININ BİR ÖRNEĞİ OLARAK KARŞINIZDA DURMAKTADIRLAR.

ŞU ASAGIDAKİ ÜNLÜ BİR POP ŞARKICISINA BENZİYOR!

DÜŞÜNÜN BÖYLE BİR YER SEÇİP BÜST YAPMAK KOLAY DEĞİLDİR.

EVET... ESKİDEN HİTCH ADLI KÜÇÜK BİR KASABA VARDI...

...GÜNDÜZLERİ SESSİZ VE ISSIZ...

GECELERİ İSE ÇOK CANLIYDI...

HER YÖNDEN

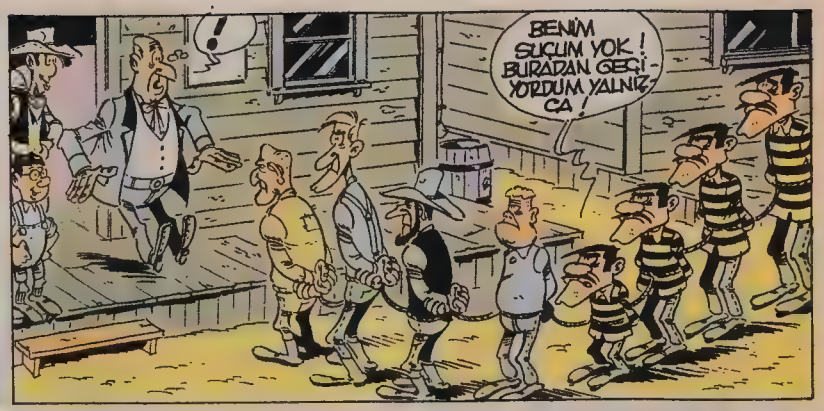
EVOPE!

BABAM BU KASABANIN BELEDİYE BAŞKANIYDI... SONUNDA ORTALIĞI DÜZENE KOYMAK İÇİN RED KIT'İ ÇAĞIRMAK ZORUNDA KALMIŞTI.

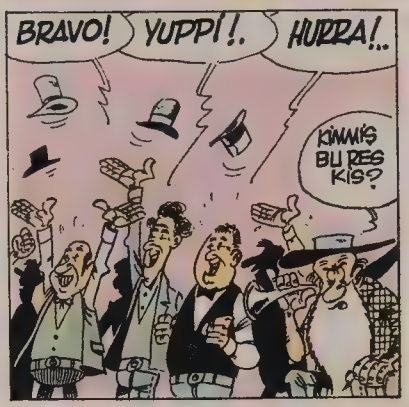
TALİHİN AÇIK OLSUN BED!

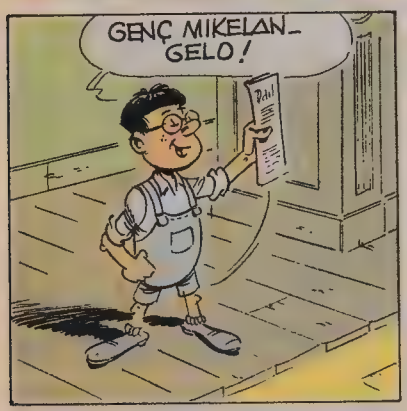
BANA ÜÇ GÜN SÜRE TANI.

www.cizgikitap.com

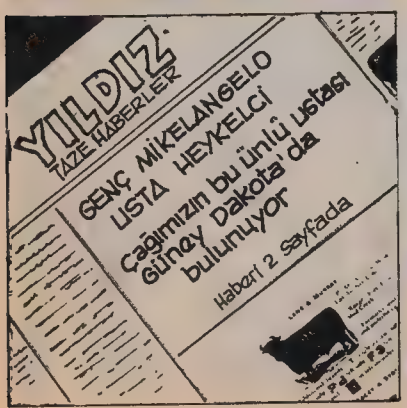


O AKŞAM BABAM BELEDİYE MECLİSİNE BİR ÖNERİ GETİRDİ...





BU ÜNLÜ HEYKELCİYİ BULMAK ÜZERE BENİ GÖNDERDİLER...



BÖYLECE İLK KEZ BİR SANATÇIYLA KARŞI KARŞIYA GALİBA...

ÇEKİCİM TAK, TAK.. EDER! LAY, LAY, LOM! KESKİYLE ÇALIŞIRIM! LAY, LAY, LOM!..

LİSTAT BAKAR MISINIZ?

BUYRUN NE VAR? BİR SİPARİŞ Mİ, YOKSA? NERESİ İÇİN? BÜYÜK MÜ, KÜÇÜK MÜ?

HITCH KASABASININ BELEDİYESİ, HEYKEL YAPTIRMAK İSTİYOR...

GÜZEL. ÇOK GÜZEL! BOYUTLARI NE? KAÇ PARA AYIRDILAR BU İŞ İÇİN?

AZ SONRA İŞİM TAMAM.. SURASINI DA YAPAYIM...

TAMAM MI? YORULDUM ARTIK!

EVET, KASAYA BUYRUN!

MANGIRLAR GİDİYOR!

ELBETTE... SİZİN GİBİ BİR YİĞİDİN HEYKELİ NE PAHA BİÇİLMEZ.

3A

LİZATMAYALIM; LİSTAD İLE BEN HITCH KASABASININ YOLUNU TUTTUK...

NE KADAR GÜZEL BİR MESLEĞİNİZ VAR!

AH, BİR BİLSEN LİFAKLIK... TAŞ BULMAK ZOR, İŞ YORUCU, BİR DE VERGİ DERDİ VAR.

HADİ YALLAH!

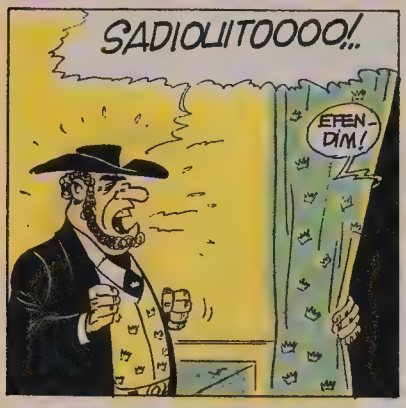
MAC ALLİSTER ÇİFTLİĞİ

MC ALLİSTER ÇİFTLİĞİ

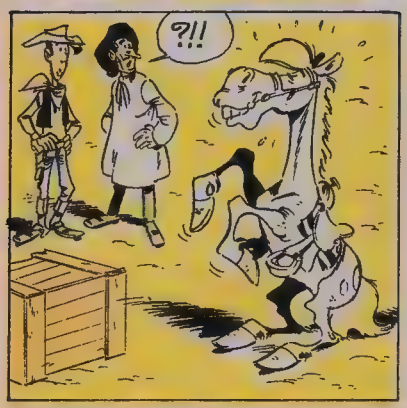
MC ALLİSTER MAĞAZALARI

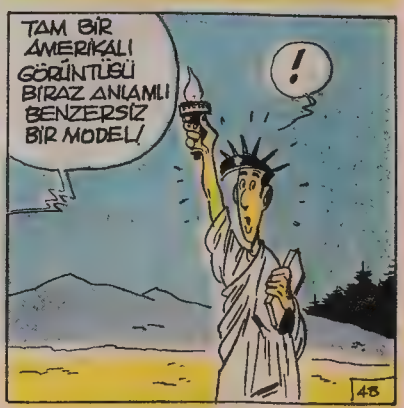
!

3B



BU SIRADA KOVBOYLARIN KENDİSİ İÇİN HAZIRLANAN KOMPLODAN HABERSİZ...





İŞTE ŞIK BİR GİYSİ.. SOYLU BİR MEKSİKALI GİBİ AYRICA KADINLARIN DA DİKKATİNİ ÇEKER...

HA! HA! HA! BİRAZ SOYTARI-YA BENZE-Dİ.

HAYIR! BEN SADE BİR ŞEY OLSUN İSTİYORUM...

TAM BU SÖZLERDEN SONRA...

TEBRİKLER.. BU ÇOK UYGUN OLDU.

BÖYLE GÜZEL BİR GÖRÜNTÜYÜ İŞLEYECEK MERMERİ NASIL BULMALI?

USTAT BİR ŞEY DÜŞÜNDÜ GALİBA...

?

TAMAM! SİZ ŞİMDİ HİÇ KIPIRDAMADAN DURUN!

ÇEKİCİM TAKTUK EDER! LAY LAY LOM! KESKİYLE ÇALIŞI-RIM! LAY, LAY, LOM!

YOKTUR BENİM GİBİSİ.. USTASIYIM BU İŞİN!..

GECE OLUNCA KOVBOYLUMUZ VE ÜSTAT YORGUNLUKTAN BİTİN BİR HALDE UYKUYA DALMIŞLARDI: O SIRADA...

TEŞEKKÜRLER... TEŞEKKÜRLER SİZE!

KOCA SERSEM!... KAPA ÇENENİ!

SUS AVEREL!

SADIQUATO'YLA İŞ YAPAN ZARARLI ÇIKMAZ!

TAMAM DA NEREYE GİDİYORUZ?

BENDEN TEŞEKKÜRLER SİZE!..

#@&!

BÖYLECE SAVAŞ DİVANI TOPLANDI... NELER YAPILACAĞI KARARLAŞTIRILDI. ÜZÜLEREK SÖYLÜYORUM. BUNLAR TATSIZ KARARLARDI, AYIP ŞEYLERDİ...

TEŞEKKÜRLER SAYIN BAYAN!

#@&!

BİR SÜRE SONRA, TAM GÜNEŞ DOĞACAĞI SIRADA...

SUS AVEREL!

GÜNAYDIN! GÜNAYDIN!

SUS AVEREL!

?!!

BÖYLE BİR SANATÇIYA SAYGILI DAVRANMALIYIZ!

?

SANATÇININ KADERİ... NE KADAR KARŞI KOYSA BOŞUNA...

YA BUNUN HEYKELİNİ YAPARSIN, YA DA UĞURUMU BOYLARSIN!

BÜYÜK BİR SANATÇIYDI. YAZIK OLACAK...

BU ŞARTLAR ALTINDA 1272 DOLARA YAPARIM AMA...

... VERGİLER HARİÇ!.

SÖZLEŞİLEN SAATTE MODEL YERİNİ ALMIŞTI...
BU DA NE? NEDEN ACABA ÇALIŞTIĞI YERE PERDE ÇEKMİŞ.
BANG! BANG!
BEN KOVBOYUMUZA BAKMAKLA GÖREVLİYDİM...
BÖYLE DURMAKTAN TUTULUP KALACAKSINIZ SANIRIM.
KADERİN CİLVESİ... EN HIZLI ADAM EN HAREKETSİZ ADAM OLDU İŞTE!..
DEMEK Kİ KOCA KAYA İNSAN BİÇİMİ ALACAK! TEŞEKKÜRLER!
AH KARDEŞLERİM... BU SANATÇIYI SEYRETMEK NE GÜZEL BİR ŞEY BİLSENİZ...
METEOROLOJİYE GÖRE DAKOTA'DA SICAK DALGASI VARMIŞ...
NEYSE, AZ ZAMAN KALDI!
RED KİT!
TAMAM... TAMAM... GİDİYORUM... ATEŞ ETME...
İLK KEZ GÖLGEM BENDEN HIZLI DAVRANDI!
HITCH KASABASI
ÜSTAT, BUYUN KÜÇÜK BİR KAHVALTI YAPALIM...
TEŞEKKÜRLER-TEŞEKKÜRLER...

DERKEN AKŞAM OLDU VE YATMA ZAMANI GELDİ...

BATIDA GECELER SERİN OLUR ÜSTAT!

İYİ HESAPLADIM MI ACABA? 1272 DOLARA ÇIKAR MI BU İŞ?

BİLİYOR MUSUNUZ ÇOK GÜZEL BİR PROFİLİNİZ VAR...

İNANAMIYORUM!

BANA İNANIN!

BEN, SİZE İNANIRIM DA...

BİR İKİ DAKİKA SONRA...

ŞİMDİ HİÇ KIPIRDAMADAN DURUN!

TEŞEKKÜRLER ÜSTAT!

AVEREL, RED KİT'E KARŞI KOYAMAZDI...

MMMZZZ...ZZZ...

...BİZİM HEYKELTRAŞIN DA BİR DÜŞÜNDÜĞÜ VARDIR...

ZZZZz!

ZZZZZzzz!.. MMMHH!..

...RED KİT!..

GÜNEY DAKOTO'DA GECELER UZUNDUR...

NE BİR ŞEY İÇİYOR, NE KONUŞUYOR...

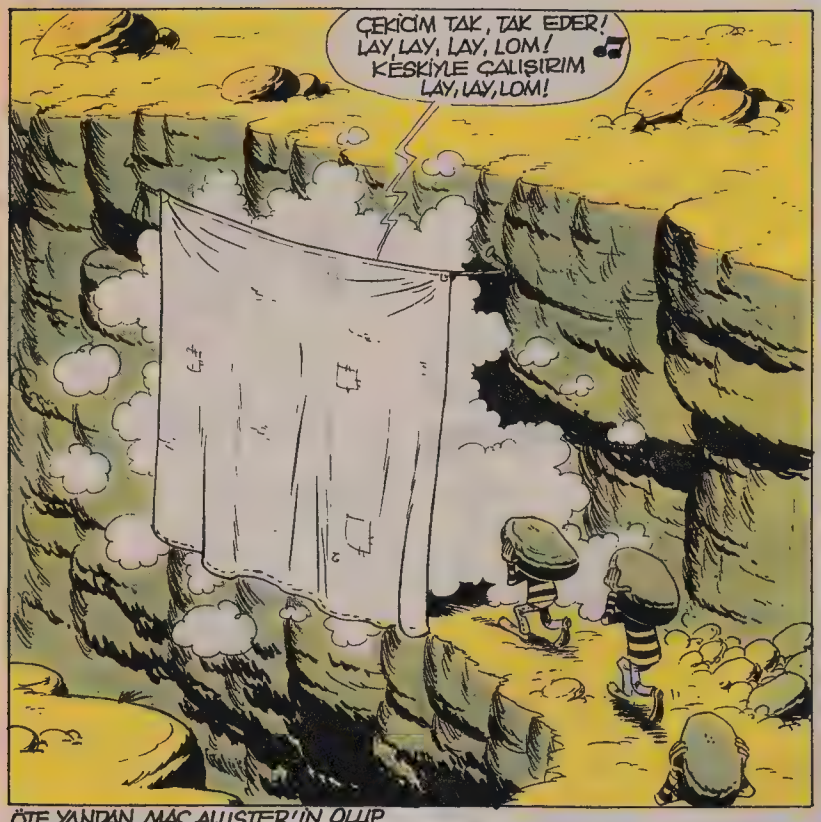
UZUNDUR AMA, YİNE SABAH OLUR...

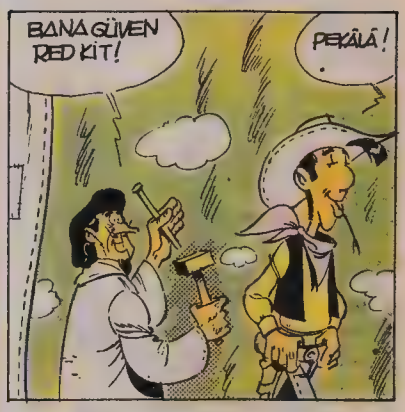
YÜZÜ DE SOLGUN.. SÖZLERİNİ KIRPMIYOR BİLE!

ANLATTIĞI HİKÂYE HOŞA GİTMEYEN BİRİNİN HALİNİ SİZ DÜŞÜNÜN ARTIK...

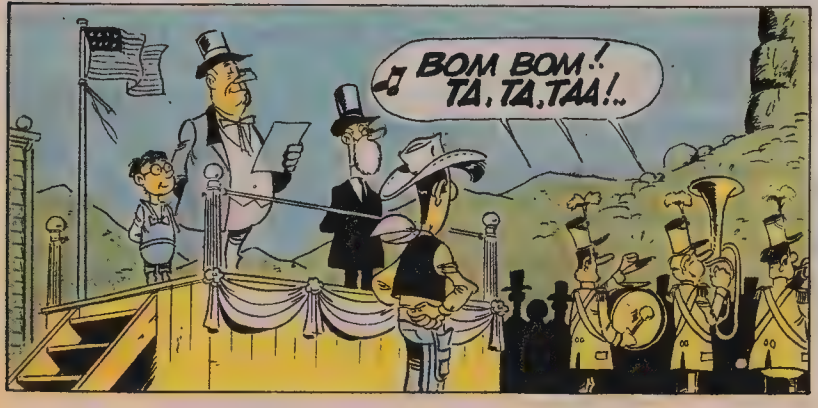
AZ SONRA...

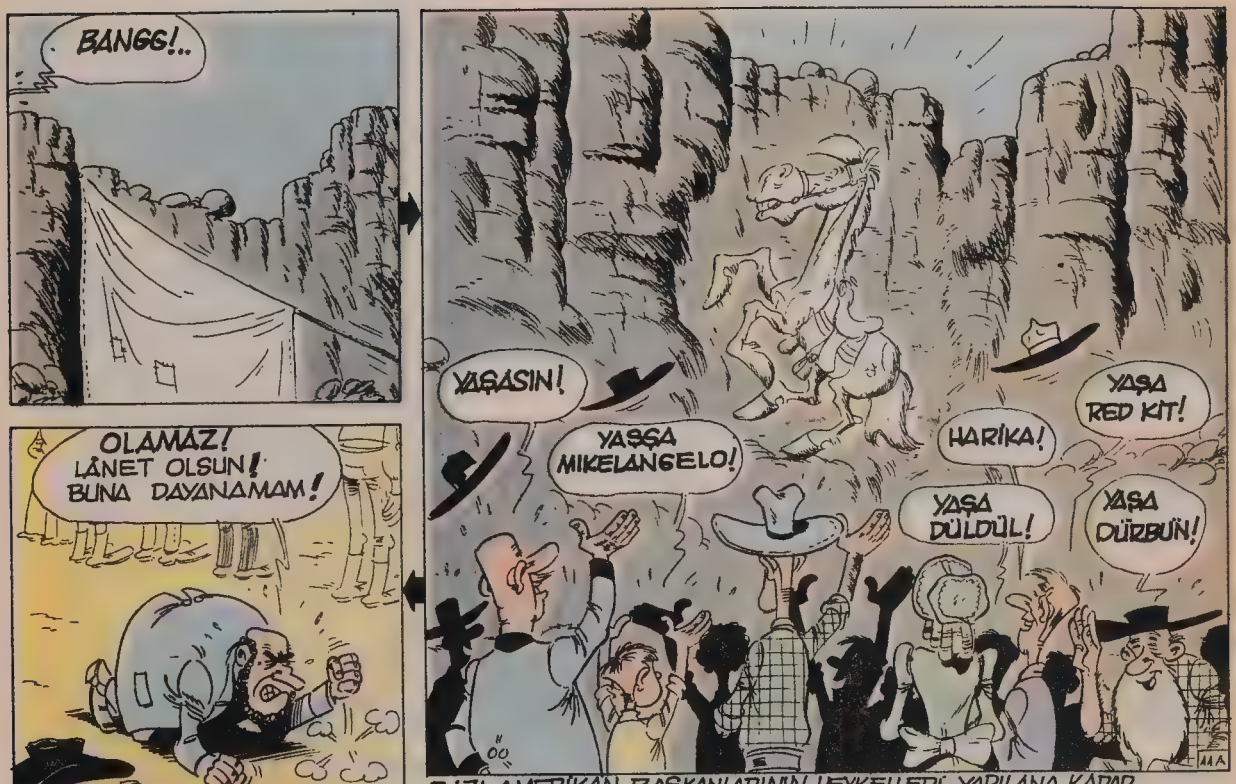
BU SIRADA KASABADA HAZIRLIKLAR SÜRÜYORDU...





ÖTE YANDAN MAC ALLISTER'İN ÖLÜP BİTENDEN HABERİ YOKTU. HEYKELİNİN YAPILDIĞINI SANIYOR VE AÇILIŞA HAZIRLANIYORDU.:





BAZI AMERİKAN BAŞKANLARININ HEYKELLERİ YAPILANA KADAR ORADA KALACAK...

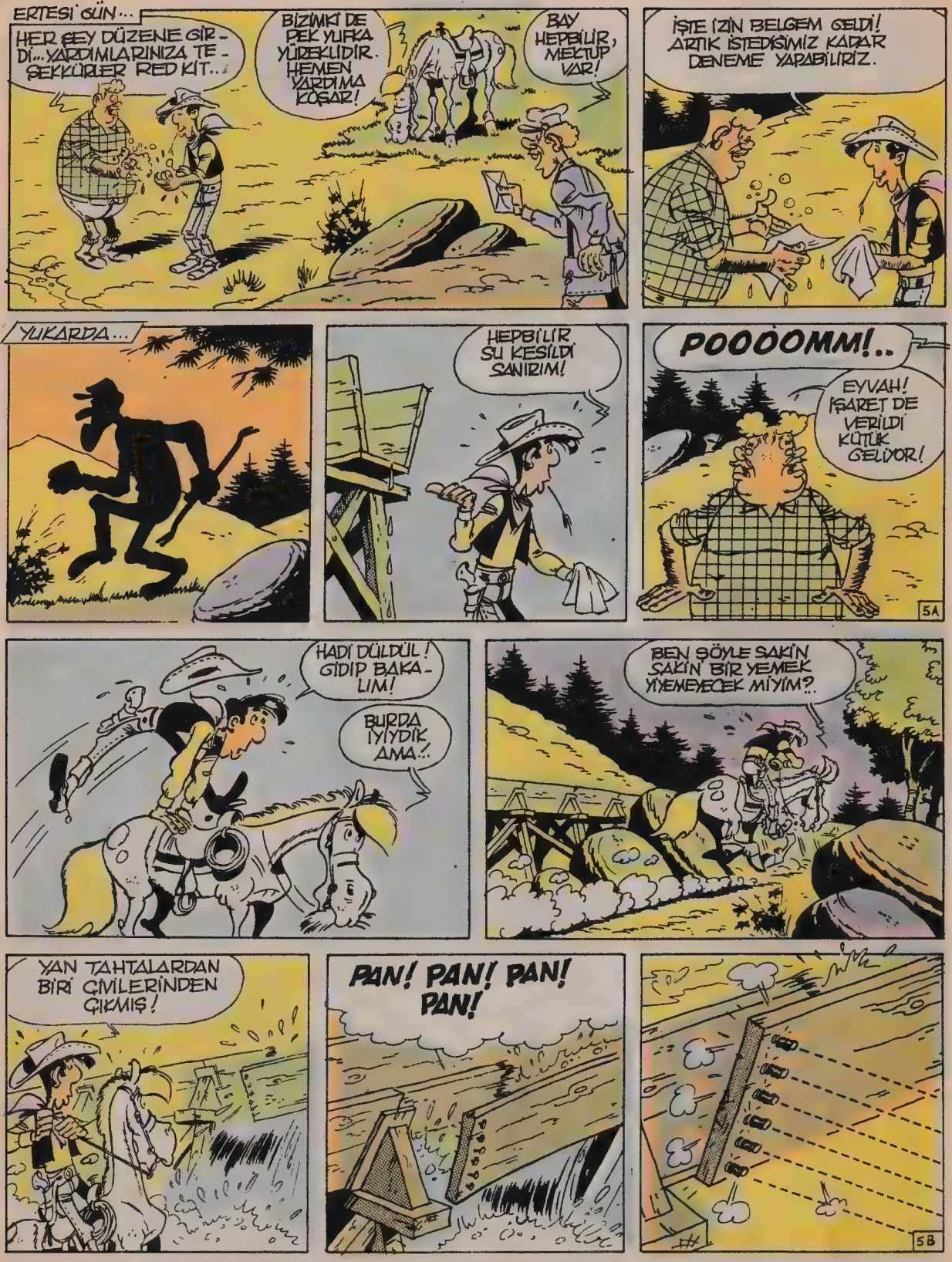
BİZİM HEYKELTRAŞ MİKELANGELO JR. DAHA BAŞARILI İŞLER DE YAPTI... ÜNLÜ HÜRRİYET HEYKELİ'NİN YAPILIŞINA KATKILARI OLDU...

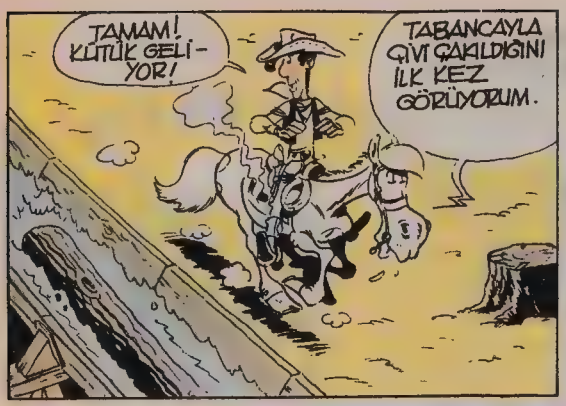
SU KANALI
POOOOM!..
İŞARET!..
SUYUN HIZIYLA KÜTÜK AZ SONRA BURADA OLUR!
?
MERHABA! BİR ŞEY Mİ BEKLİYORDUNUZ?
EVET, ŞİMDİ TARİHİ BİR OLAYA TANIK OLACAKSINIZ!
BİRAZ SU İÇELİM!
?!
OH... KAYNAK SUYU GİBİSİ VAR MI?
?
SİZİN ATINIZ DELİ Mİ?
1A
GÖRMÜYOR MUSUNUZ? BU BİR TAŞIMA KANALI!
TAŞIMA KANALI MI?
!
?
!
KENDİNE GEL DÜLDÜL! YABANCILARA KARŞI DAHA NAZİK OLMALISIN!
Hi! Hi!
ADIM KLEMAN HEPBİLİR... BUNU BEN İCAT ETTİM. SU KANALIYLA TAŞIMACILIK!
TAŞIMACILIK MI?
!
KANALIM! KANALIM!
?
!
1B

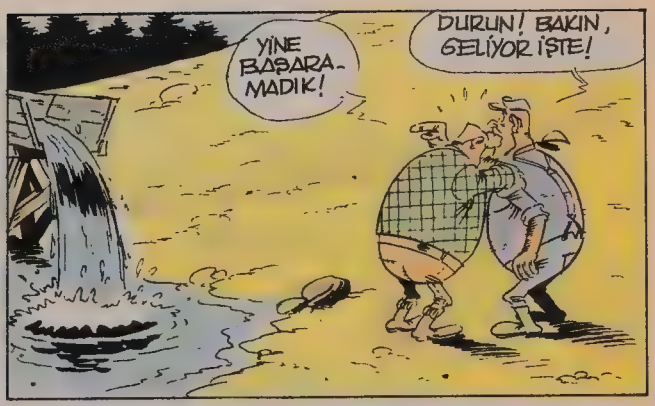
NELER OLUYOR DÜLDÜL!
BANA SORARSAN BEN BATIYA GİDELİM DERİM...
...AMA HEM BANA SORUYOR, HEM DE CEVABIMI BEKLEMİYOR!
ÜÜÜ-ÜHÜ!
KANALINIZ PEK İYİ İŞLEMİYOR GALİBA?
HİÇBİR ŞEY ANLAMIYORUM!
2A
ALTI DENEME YAPTIM. ALTISI DA BAŞARISIZ... ÇALIŞMASI GEREK!
ÖYLE OLMALI..
YARDIMCIM AKŞAMA KADAR KANALI ONARIR... BİZ DE BİRLİKTE YEMEK YİYELİM, BAY...
ADIM REDKİT, YALNIZ KOVBOY...
SONRA...
HER ŞEY BUTTERFIELD'İN TİCARET AMACIYLA ÇEVREDEKİ ORMANLARI SATIN ALMASIYLA BAŞLADI. BUNDAN SONRA KERESTECİLERE İSTEDİĞİ FİYATI UYGULADI...
28

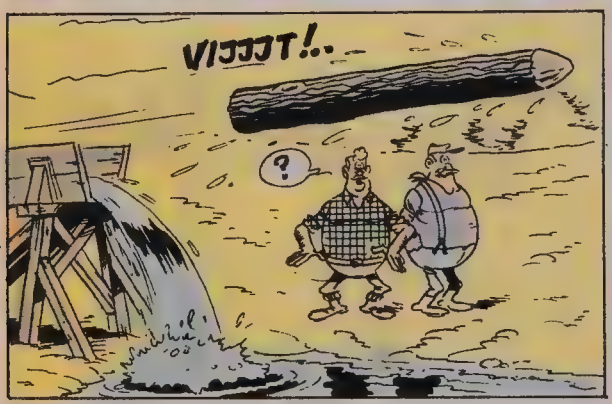
...BÖYLECE ONLARI ZOR DURUMDA BIRAKTI...YA İŞİ BIRAKACAKLAR YA DA FİYATI UCUZLATACAKLAR...
PÜRENİZ PATATESLİ Mİ OLSUN, PATATESSİZ Mİ?
PATATESLİ LÜTFEN!
?
BEN ONA KAFA TUTAN TEK KİŞİYİM. KÜTÜKLERİ UZAKTAN GETİRECEĞİM.
BENİMKİ DE PATATESLİ!
İŞTE, BUNUN İÇİN KANALI İCAT ETTİM!
BİFTEĞİNİZ ETLİ Mİ, ETSİZ Mİ?
BİFTEK ETLİ OLSUN! REDKIT BENİM KONUĞUMDUR...
SU KANALI ARACILIĞIYLA KÜTÜKLERİ KESİLDİKLERİ YERDEN MARANGOZHANEYE KADAR TAŞIYACAĞIZ...
3A
...FAKAT BAŞARAMIYORUM. BAŞARACAĞIM!.. TAŞIMACILIK İÇİN İZİN DE ALACAĞIM.
YEMEK SIRASINDA RAHATSIZ ETTİM. HİH HİH, HİH
İŞTE, O ADAM!
GÜZEL KONUŞTUN ŞEF!
BUGÜN BAŞARISIZLIĞA UĞRAMIŞSIN...
...TEKLİFİMİ KABUL ET.. KÜTÜKLERİ BANA SAT... NASIL OLSA SATACAKSIN!
SATMAK MI? ÖLÜRÜM DAHA İYİ!
3B

DUYDUNUZ ÇOCUKLAR... BU ADAM BAŞINI KAŞIYOR!
HE HE!
Hİ Hİ!
MMMFF MMM...
SLAAP!
?
SLOP!
?
BECERİKSİZLER!..
MEYVE İSTER MİSİNİZ RED KİT?
MUZ ŞİMDİ İYİ GİDER!
HEY, BANA BAK! BURDA YABANCILARDAN HOŞLANMAZLAR!
4A
YIHHUU!..
BOOM!
OOHOLU!
BRAVO RED KİT!
4B

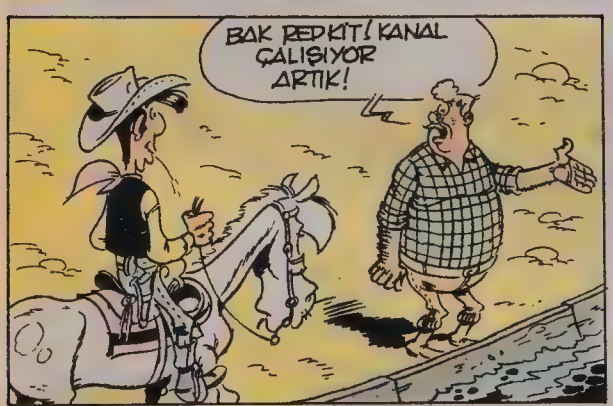

ERTESİ GÜN...
HER ŞEY DÜZENE GİRDİ... YARDIMLARINIZA TEŞEKKÜRLER RED KİT..!
BİZİMKİ DE PEK YÜREKLİDİR. HEMEN YARDIMA KOŞAR!
BAY HEPBİLİR, MEKTUP VAR!
İŞTE İZİN BELGEM GELDİ! ARTIK İSTEDİĞİMİZ KADAR DENEME YAPABİLİRİZ.
YUKARDA...
HEPBİLİR SU KESİLDİ SANIRIM!
POOOOMM!..
EYVAH! İŞARET DE VERİLDİ KÜTÜK GELİYOR!
5A
HADİ DÜLDÜL! GİDİP BAKALIM!
BURDA İYİYDİK AMA..!
BEN ŞÖYLE SAKİN SAKİN BİR YEMEK YİYEMEYECEK MİYİM?..
YAN TAHTALARDAN BİRİ ÇİVİLERİNDEN ÇIKMIŞ!
PAN! PAN! PAN! PAN!
5B


TAMAM! KÜTÜK GELİYOR!
TABANCAYLA ÇİVİ ÇAKILDIĞINI İLK KEZ GÖRÜYORUM.


YİNE BAŞARAMADIK!
DURUN! BAKIN, GELİYOR İŞTE!


VIJJJT!..
?

BAŞARDIK! BAŞARDIK!
KRAŞŞ!
?
6A

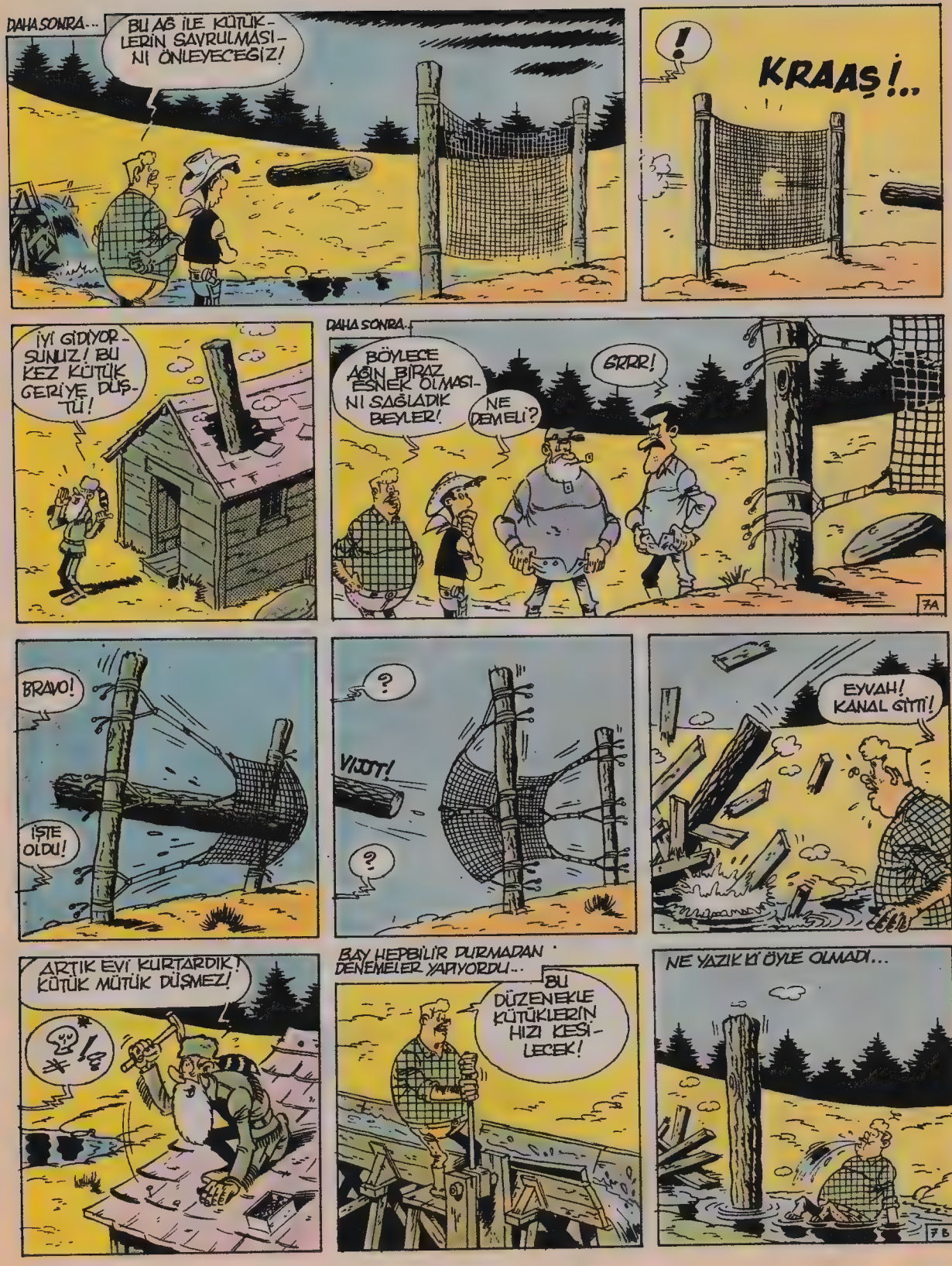

BAK REDKİT! KANAL ÇALIŞIYOR ARTIK!

YALNIZ DURDURMA İŞİNDE HESAP HATASI VAR!
YAŞASIN! BAY ÖZKERESTE'DEN KURTULUYORUZ ARTIK!

BAŞKA YERDE
ANLAMIYORUM BAY ÖZKERESTE, BEN ÇİVİLERİ ÇOK İYİ SÖKMÜŞTÜM!

APTALLAR! SALAKLAR! BAY HEPBİLİR BU İŞİ BAŞARIRSA AVUCUMUZU YALARIZ!

İZİN BELGESİNİ İPTAL ETTİRMELİYİZ!
6B


DAHA SONRA...
BU AĞ İLE KÜTÜKLERİN SAVRULMASINI ÖNLEYECEĞİZ!
!
KRAAŞ!..
İYİ GİDİYORSUNUZ! BU KEZ KÜTÜK GERİYE DÜŞTÜ!
DAHA SONRA...
BÖYLECE AĞIN BİRAZ ESNEK OLMASINI SAĞLADIK BEYLER!
NE DEMELİ?
GRRR!
7A
BRAVO!
İŞTE OLDU!
?
VIJJT!
?
EYVAH! KANAL GİTTİ!
ARTIK EVİ KURTARDIK! KÜTÜK MÜTÜK DÜŞMEZ!
BAY HEPBİLİR DURMADAN DENEMELER YAPIYORDU...
BU DÜZENEKLE KÜTÜKLERİN HIZI KESİLECEK!
NE YAZIK Kİ ÖYLE OLMADI...
7B

EĞİMİ ÜÇ KEZ HESAPLADIM... ARTIK KÜTÜKLER KAZASIZ BELÂSIZ GELİR!

?

VIJJJT!..

İYİ UÇUYOR!

GÜZEL!

BRAVO!

KRAŞŞŞ!..

KARDEŞİM... BU SEFEJ TAMJ İSABETJ!..

8A

BAY HEPBİLİR BU HESAPLAR DOĞRU, AMA PLÂNI TERS TUTTUNUZ!

BÖYLECE...

YAŞASIIIN!

TEBRİKLER BAY HEPBİLİR! SİZİN KANAL İYİ ÇALIŞMAYA BAŞLADI!

PLOF!

ERTESİ GÜN...

TAMAM! LÂFI BIRAKALIM DA İŞE BAŞLAYALIM! BAY MÜFETTİŞ ARTIK İŞARET VEREBİLİRSİNİZ!

BAŞLAYIN ÖYLEYSE!

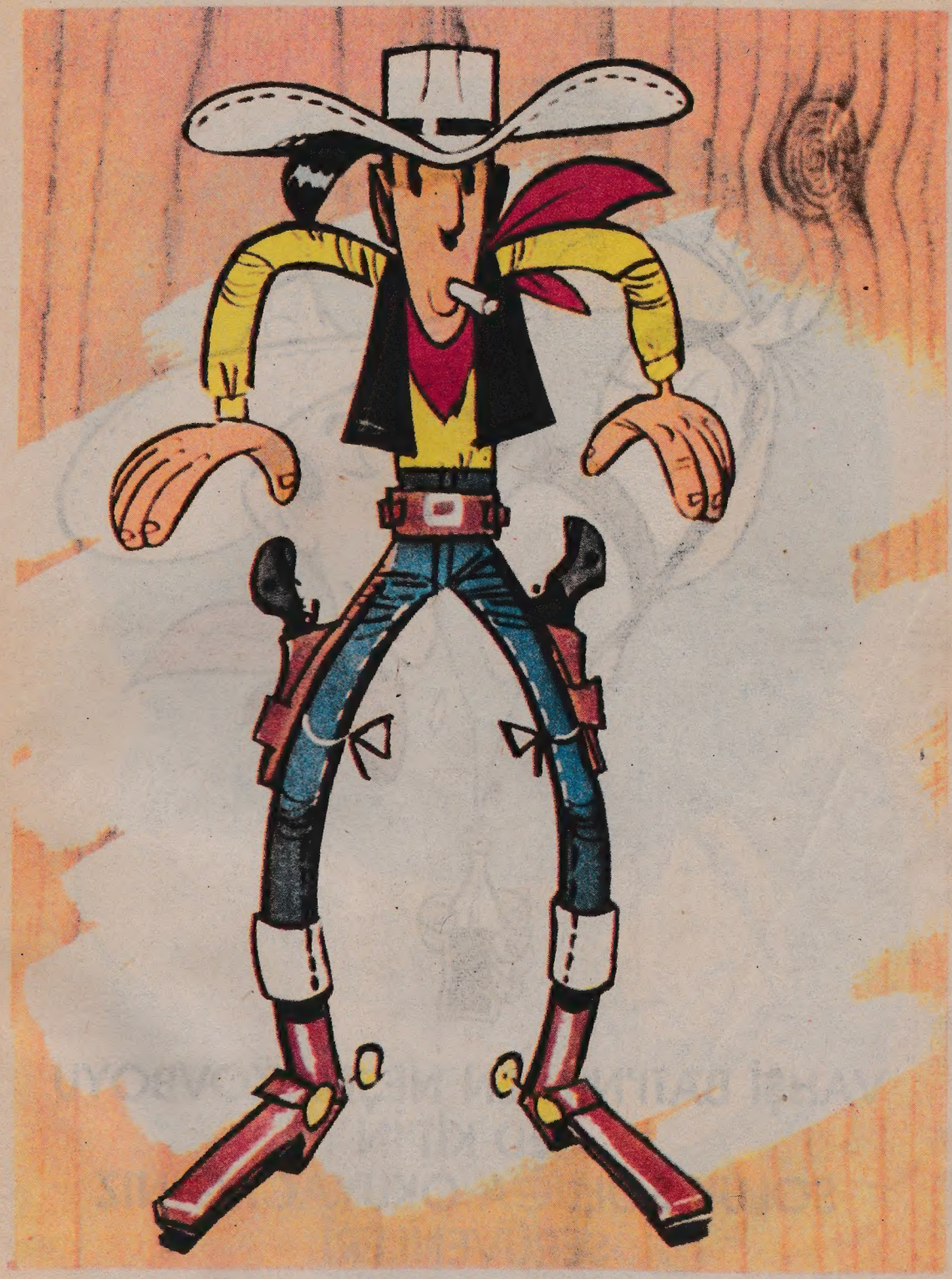
POOOOMMM!

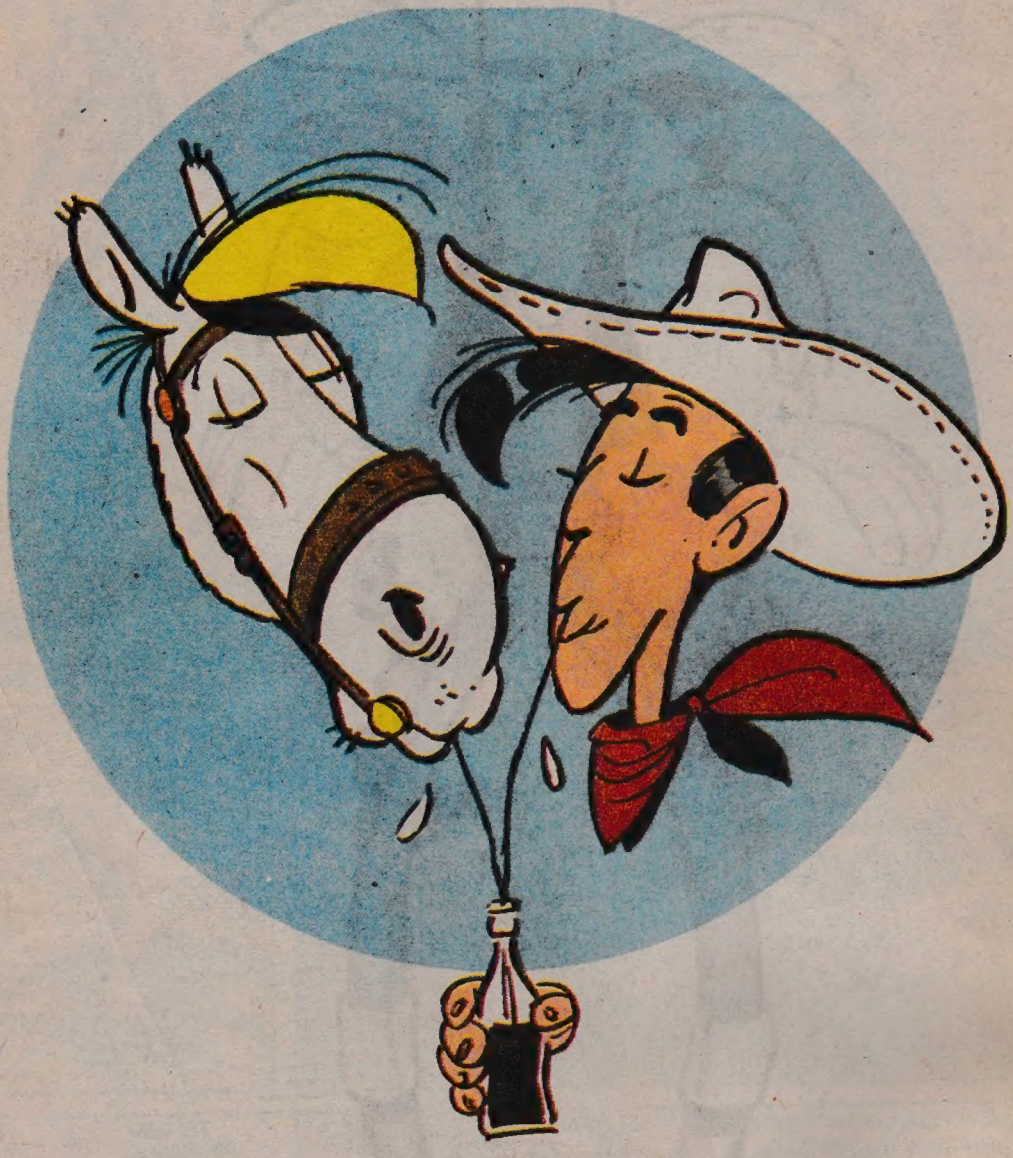
8B

POOOOOM!..
İŞARET VERİLDİ, TAMAM!
FAKAT, AZ AŞAĞIDA KÖTÜ NİYETLİLER VARDI...
AL BAKALIM, KANALI AL!
KRAŞŞ!..
HEY!..BU GELMİYOR, BAKSANA RED KİT!
BAHSE GİRELİM BAY MÜFETTİŞ! KAYBEDERSENİZ 100 DOLARINIZI ALIRIM...
YOK CANIM!
TAAA!.. TAAA!..
OYUN SIRASI BENDE!
9A
NE İLGİNÇ ADAM! SU ÜZERİNDE DE YÜRÜYOR!
?!
?
38

AAA-AAA-AAAAA!.. TARZAN GELİYOOOR!..
BİZİM KOVBOY ROLLERİ DEĞİŞTİRDİ - KAFASINI MI VURDU NEDİR?
TAM ZAMANINDA BULUŞTUK SANIRIM!
ÇABUK OLUN! AŞAĞIDA SİZİ BEKLİYORLAR!
SAYIN MÜFETTİŞ, KAYBETTİNİZ! YÜZ DOLARIMI İSTERİM! BU İŞ DE BURADA BİTER!
HADİ CANIM... SAKİN OLUN BAY HEPBİLİR!
BİR DAKİKA BAY MÜFETTİŞ. ŞİMDİ İŞLER YOLUNA GİRİYOR... KÜTÜKLER GELİYOR.
SU GELİYOR!..
BİLİYORUM... ÇALIŞACAKTI... YAŞASIN!
100 DOLARIMI GERİ VERİR MİSİNİZ?
BU KÜTÜKLERİN GARİP BİR GÖRÜNÜŞÜ VAR DEĞİL Mİ?

BUNLAR SİZİN ADAMLARINIZ BAY ÖZKERESTE! NELER OLUYOR?
KİMSE KIPIRDAMASIN! KIPIRDARSANIZ BAY MÜFETTİŞ ARTIK TEFTİŞE ÇIKAMAZ HALE GELİR!
HEEY!
SİZE ÜÇ SANİYE TANIYORUM BAY HEPBİLİR! BURAYI BANA SATACAKSINIZ!
FAKAT..
ŞURAYA BAKIN!..
?!
İHHİ-Hİİ-Hİİİ-HİİİÎ!..
PAN!
BEN ÖLDÜM!
AZ SONRA..
USLU DUR DÜLDÜL! HOŞUNA GİTTİ AMA, TEKRAR AYNISINI YAPAMAYIZ!
TEKRAR TEBRİKLER BAY HEPBİLİR!
YIOHU!
İŞTE SİZE İZİN VE KULLANMA BELGESİ. TEBRİKLER!
RED KİT OLMASAYDI BAŞARAMAZDIM AMA...
SEVGİLİ RED KİT.. RED KİT?..
BEN YALNIZ BİR KOVBOYUM.. BÖYLE GEZER DURURUM...
BU SERÜVENİN SONU





VAHŞİ BATI'NIN EN NEŞELİ KOVBOYU
RED KİT'İN
SOLUK SOLUĞA OKUYACAĞINIZ
SERÜVENLERİ